



主曆2023年1月8日 星期日

中華郵政台北雜字第1304號執照 發行人:鍾安住/地址:(106)台北市樂利路94號/電話:(02)2737-2839/傳真:(02)2737-1326/電子郵件:catholicweekly@gmail.com

每周精選



榮休本篤十六世辭世  
教宗方濟各愷切呼籲  
各界同心祈禱深悼念

P.02



透過聖藝默想  
主顯及主受洗  
彰顯手足之愛

P.12-13



追思狄剛總主教  
畢生恪盡善牧職  
德行傳愛永流芳

P.20、21

## 榮休狄剛總主教 安息主懷 慨捐大體獻永愛

文/謝蓉倩 圖/黃金瑜

第一：請為文/謝蓉倩 圖/黃金瑜  
天主恩賜整個教會展現出充滿的  
美德，並護祐教友們如同聖家三聖一  
樣，在同心合意中享受並見證一個神  
聖美好的家庭生活。我們同聲祈禱。  
主俯聽我們。



▲榮休狄剛總主教安息彌撒於輔大淨心堂舉行，各地神長齊聚，共祭緬懷。

▶鍾安住總主教向狄剛總主教遺像獻香祝福

畢生為福傳工作鞠躬盡瘁的台北總教區榮休狄剛總主教，於2022年12月29日上午7時59分，因感染肺炎引起多重器官衰竭，病逝於新店耕莘醫院，享耆壽95歲。輔仁大學醫學院遵照狄總主教遺願，12月30日進行大體捐贈事宜；狄總主教遺愛人間、無私奉獻自我的大愛情懷，令各界深切緬懷。

狄剛總主教於2022年7月底不慎跌倒，緊急送往新店耕莘醫院救治，經檢查評估後，腦中有血塊，惟狄總主教年事已高，不適合開刀，採以其他方式將血塊消除。狄總主教雖一度臥床，仍偶可走動，因而出院轉護理之家休養。耕莘醫院院長林恒毅醫師指出，在活動力大不如前的情況下，狄總主教感染肺炎再度入院接受治療，其間，呼吸功能不佳一直困擾著他，生命後期更為缺氧、腎臟功能受損所苦。2022年12月25日，醫療團隊發現狄總主教心肺功能

明顯衰弱，29日在醫護人員、神長、修女的禱聲中，祥和、平安地返回天家。

狄剛總主教遺願將大體捐贈給輔大醫學院供教學使用，因此，12月30日上午11時，由聖言會許達士神父、主業團柯禮安神父帶領，在新店耕莘院牧部主任戴愛仁修女等醫護人員及信友誦念慈悲串經祈禱下，護送大體至輔大醫學院。下午2時許，台北總教區鍾安住總主教率教區秘書長陸友望神父、總務長李裁榮神父，以及中華道明修女會徐嘉雯總會長等代表，親至輔大醫學院大體老師存放室，向狄總主教告別，主內兄弟姊妹的友愛情深，不言可喻。

下午3時，輔大醫學院在輔仁大學淨心堂為狄剛總主教舉行安息彌撒，由鍾安住總主教主禮，主教團主席李克勉主教等近30位神長共祭，神父、修士、修女、信友等逾300人參禮。

鍾總主教講道前，輔大校牧林之鼎神父播

放了43秒狄總主教唱兒歌的聲音：「飛飛~飛飛~飛飛，這個樣子飛飛……」，念及狄總主教那事主愛人的身影，

座中不少信友的淚水再也止不住……。

鍾總主教講道時說，狄總主教幼年正處戰亂時期，受到兩位外籍神父的照顧，母親因而與天主教會很親近，種下狄總主教聖召的種籽。母親過世之後，有著弟妹需要照顧的他，仍期望答覆天主的召喚，不畏家人所阻，向當地主教求援，才知道母親早已備妥他前往修院修道的費用，母親的愛不但培育狄總主教的靈性生命，更讓他在跟隨主耶穌的路上堅定不移。鍾總主教以此鼓勵信友，當日欣逢聖家節，更當意識到信仰繫於家庭，建立家人每天共有的信仰時間，或讀經、或祈禱，以聖化家庭。

1953年狄總主教在羅馬宗座傳信大學晉鐸，返國受命翻譯梵二文獻，負責翻譯《教友傳教法令》，特別注重信友的福傳工作，不少信友都知道，即使年逾90，狄總主教仍時時有福傳的新點子，對普世博愛運動、聖母軍、基督活力運動等信友組織更是全心投入，至死不渝。

在鍾總主教率全體與會者向狄總主教遺像行三鞠躬禮後，輔大醫學院特別說明，狄總主教大體已進行相關防腐作業，1年後，若要探視狄總主教可與醫學院辦公室連絡。輔仁大學醫學院院長葉炳強醫師感念狄總主教的全然奉獻，特致感謝狀，由鍾安住總主教代表接受。

彌撒禮成，惟愛永不止息，不少信友看著狄總主教遺照久久不忍離去，那分無私大愛，不僅永留人間，更常駐人心。



▲鍾安住總主教（前）偕同主教團主席李克勉主教等神長，以及參禮眾人，向狄剛總主教遺像行最敬禮，隆重致敬。



▲輔大醫學院院長葉炳強醫師（右）致贈感謝狀，表揚狄剛總主教捐軀大愛，由鍾安住總主教代表接受。

# 榮休教宗本篤十六世安息主懷 教宗方濟各籲請眾人同心祈禱



【真理電台綜合梵蒂岡新聞網及外電報導】聖座新聞室於2022年12月31日上午宣布，榮休教宗本篤十六世（見右圖）於羅馬時間上午9時34分，在梵蒂岡住所教會之母隱修院安息主懷，享壽95歲。葬禮於羅馬時間2023年1月5日上午9時30分在聖伯多祿廣場舉行，由教宗方濟各主禮，他於1月1日三鐘經祈禱中，呼籲普世信友為教宗本篤十六世的靈魂祈禱。

教宗本篤十六世生前要求，後事一切從簡，就如他在世時的生活那樣。聖座新聞室主任布魯尼表示，榮休教宗本篤十六世於2022年12月28日在隱修院參與彌撒後，領受病人傅油聖事。梵蒂岡也公布教宗本篤十六世的精神遺囑：「你們要在信德內站立穩定！不要陷入混

亂！耶穌基督是真正的道路、真理和生命，而教會儘管有種種缺陷，也真的是祂的奧體。」

本篤教宗遺體從今年1月2日上午即安放在聖伯多祿大殿內，供信友們瞻仰和告別。是日一早，成千上萬的人排隊等候進入（見下圖），



有些人更是在日出之前就已在現場等候，為這位2005年至2013年領導天主教會的教宗祈禱和致敬。

教宗本篤十六世的遺體安葬在聖伯多祿大殿中部的地下室，距離第一任教宗聖伯多祿宗徒的陵墓不到100英尺。

教宗本篤十六世（若瑟·拉辛格）於1927年4月16日生於德國馬克特爾。2005年4月19日，當選為第265任教宗，在位7年10個月零9天，共進行24次國際牧靈訪問，3次世界青年日和1次世界家庭大會，頒布3道通諭、1道宗座憲令、3道宗座勸諭，並召開4次世界主教會議；此外，共擢升84位樞機；宣布45位聖人、855位真福（聖教宗若望保祿二世是其中之一）。



▲教宗方濟各強調，教育工作者不應只是教授學生知識，也應教導關乎生命意義的真理。

我們若希望世界變得更友愛，就必須教導年輕世代去「肯定、欣賞和愛每一個人，超越物理的距離和地域的局限，也不論對方的出身或背景。」（《眾位弟兄》通諭，1號）

教育的基礎，不僅必須是「認識自己」的根本原則，還有其他重要原則：「認識弟兄姊妹」，教育接納其他人（參閱〈人類兄弟情誼文件〉）；「認識受造界」，教育關懷我們共同的家園（參閱《願祢受讚頌》通諭），以及「認識超性的天主」，教導生活中更偉大的奧秘。我們在意的是，要確保一個完整的結構，可以



## 1月祈禱意向 為教育工作者

為教育工作者祈禱，願他們成為可靠的見證人，教導手足之情而非相互競爭，並以幫助最年幼和最脆弱者為首要任務。

文／教宗方濟各 圖／王璽婷

概括為對我們自己、我們的弟兄姊妹、受造界與天主的認識。我們不能不告訴青年，那賦予生命意義的真理。宗教一直與教育關係密切，宗教活動伴隨著教育、學術和學術活動。現在，一如往常，我們秉持著我們各大宗教傳統的智慧 and 人性，渴望激勵更新的教育活動，好能在我們世界裡增進普遍的手足情誼。

如果過去我們的不同使我們分歧，那現在，我們在這些不同當中看到了來自天主，以及教育年輕人在相互尊重、彼此和平共處的各種各樣方式。因此，教育使我們絕不以天主之名，合理化對其他宗教傳統的暴力與仇恨，對一切形式的狂熱主義和基要主義的譴責，並且捍衛每一個人能按其良心作選擇和行動的權利。

如果過去，曾以宗教名義，歧視其他種族、文化、政治與少數族群，那麼今天，我們希望成為每個人身分與尊嚴的捍衛者，並且教導年輕人不歧視地接納每一個人。因此，教育能使我們不帶任何評判或譴責，接受人們本來的面貌，而不是我們希望他們所成為的樣子。

如果過去，婦女、兒童與最弱勢群體的權利並不受到尊重，那麼今天，我們堅定地致力於捍衛這些權利，並教導年輕人為無聲者發聲。因此，教育促使我們拒絕並譴責對每個人身心的任何侵犯。教育必須使我們認識到，每個人在尊嚴上都是平等的、沒有任何歧視的空間。

（向「宗教與教育：邁向全球教育契約」與會者致詞，2021年10月5日）

## 教育工作者所面臨的諸多挑戰

文／Fr. Daniel Régent, S.J.（教宗全球祈禱網絡·法國）  
譯／林思牧 圖／教宗全球祈禱網絡



▲教宗方濟各重視青年教育，格外關心弱勢青年的教育。

教宗方濟各所提出的祈禱意向是美妙又艱鉅的。教育，是跨越社會與人性現實的一個詞，你不必是老師、教授、特教老師或家長才能參與教育的工作，每一個有專業或興趣的人，都可以作為教育工作者，只要能傳授給別人某種技術、智慧、鼓勵，甚至是幫助

別人走向真、善、美，都讓我們能成為人師。

對教宗方濟各而言，作為教育工作者，首先應該是可靠的見證人，願意把所經驗到的真理傳授他人，這不只限於需要的技藝性技巧，也包括更崇高的普世之善。在這樣的語境中，老師和學生的關係可以成為友愛、喜悅和創意的分享。

更進一步來說，關注社會中最弱勢的年輕人，是教宗方濟各給予教育態度品質的明確標竿。教育工作者在關心「最優良學生」方面，確實可以得到滿足，這樣的學生可以帶給教育可喜的成就；但是，課堂中「最弱的學生」卻會把這種教育心態，看成是排斥他們的態度。在教育環境中，關鍵是要用同樣的

尊重來對待每一個人，同時，尊重不同學生所擁有的個別天分。

在現代的世界中，另一個挑戰是，我們的文化提倡個人的價值，讓教育工作者的任務看似不可能達成。當每一個人都在追尋「適者生存」的競爭成果時，一位老師怎能在課堂上播下友愛的種子？要反抗現代文化，提倡符合福音價值的生活方式，為教育工作者是重大的挑戰。

讓我們為教育工作者祈禱，也為我們自己祈禱，讓我們都可以參與美妙的教育工作，教導別人如何按照天主的旨意和生活方式，善度生活。

（摘自click to pray部落格文章：  
<https://clicktopray.org/blogs>）

►教宗全球祈禱網絡與聖體生活團





# 教宗方濟各 第56屆世界和平日文告 2023年1月1日



無人能獨自得救。共同對抗新冠肺炎，一起踏上和平的道路。

「弟兄姊妹們，至論那時候與日期，不需要給你們寫什麼。因為你們原確實知道：主的日子要像夜間的盜賊一樣來到。」（得前5：1-2）

1. 聖保祿宗徒用以上幾句話來勉勵得撒洛尼教會，要他們保持堅定，心神和雙腳穩穩地扎根，目光要凝視著四周的世界及歷史大事，即使是在等待主的再來時，亦當如此。當悲慘的事件似乎壓垮我們的生命，感到陷入不義和受苦的黑暗及艱困的漩渦中，我們依然受到召喚，要保持心靈的開放，懷抱希望，依靠天主，相信祂臨在於我們當中，以溫柔陪伴我們，在我們疲累時支持我們，更重要的是，祂指引我們的道路。

為此，聖保祿宗徒不斷勸勉該教會要保持警醒，追求善良、正義與真理：「所以我們不當像其他的人一樣貪睡，卻當醒寤清醒。」（得前5：6）他這話是一項請求，要我們保持警醒，不要因恐懼、悲傷或屈服而畏縮不前，或變得煩亂沮喪。我們反而應該像哨兵一樣提高警覺，甚至在最黑暗的時刻，隨時準備迎接曙光初現。

2. 新冠肺炎使我們墜入暗夜。它擾亂了我們的日常生活，打亂了我們的計畫和慣常的活動，而且破壞了生活表面上的平靜，即使是在最富裕的社會中亦不例外。它導致迷失和痛苦，也造成許多弟兄姊妹的喪亡。

在這股突如其來的旋風中，以及在一個即使從科學觀點來看也是一團混亂的情況，世界各地的醫護人員因此都動員起來，以減輕巨大的痛苦和尋求可能的藥方。同時，當權者也必得要採取各種措施，組織起來，並設法努力回應這樣的緊急情況。

新冠肺炎除了對身體的影響，造成長期性的重大後果，也引起許多個人和家庭的忐忑不安；長期的孤立及各種不同形式的限制自由，更加深了身心的不安。我們也不可忽略此疫情所造成社會及經濟秩序的破裂，以及它所突顯出來的矛盾和不平等，同時危害到許多個別人士的工作安全，並使「孤單」這社會問題日趨嚴重，特別是窮人和有需要的人。我們也該想想世界上許多地方好幾百萬非正式的工人，他們在這段遭封鎖的期間，沒有工作，也沒有任何支援。

在這種產生沮喪和不滿情緒的情況下，只有極少數的個人和社會能有進展，因為不滿的情緒會減弱維持和平的努力，且會在社會上激發衝突、挫折感和各種不同形式的暴力。確實，此一疫情似乎使世上最平靜的地區都產生懊惱、沮喪，並使生命各種形式的脆弱凸顯出來。

3. 三年後，現在正是反省、學習、成長，並讓我們以個人身分和團體身分有所改變的時候：這是個不可多得的時刻，讓我們能預備「主的日子」。我已在許多場合中觀察到，經過這一次危

機後，我們永遠不會再像從前一樣：我們不是變得更好就是更壞。今天我們被問到：我們從此次的疫情學習到了什麼？我們應跟隨什麼樣的新途徑，為擺脫老舊習慣的束縛，並作更好的準備，敢嘗試新的事物？我們看到有哪些生命與希望的跡象，能幫助我們向前進，並努力使我們的世界變得更美好？

當然，在直接體驗到自己及周遭人們生命的脆弱後，我們可以說，我們從新冠肺炎學習到的最大教訓，就是明白我們需要彼此。我們最大且最脆弱的寶藏，就是兄弟情誼——身為天主子女的共同人性，而我們沒有一個人能獨自得救。

因此，我們急需一起攜手追求並推動那些帶領我們踏上兄弟情誼之路的普世價值。我們也認知到，我們對進步、科技和全球化效果的信賴，不只是過度，而且將之轉化成一種沈醉於個人主義和偶像崇拜的狀況，令我們對曾經如此熱心追求的正義、和諧及和平的許諾，作了妥協。在這個步伐快速的世界，不平等、不正義、貧窮和邊緣化等等普遍的問題，仍然不斷地引起不安和衝突，並產生暴力，甚至戰爭。

疫情把這一切凸顯出來，但我們也能發現正向的效果：我們因而變得謙卑，再次思考某些過度消費的現象，以及有了一種革新的精誠團結感，使我們對他人的受苦更具敏銳度，也更能回應他們的需要。我們也想到許多的人投身其中，盡己之能——他們的努力有時真可用「英勇」兩字來形容——好使每個人渡過緊急關頭。

這個經驗，使我們更意識到，要把重心放在「一起/ together」這個詞彙，其中包括人民與國家。事實上，我們要一起，在兄弟情誼與精誠團結中才能建立和平，維護正義，克服最悲痛的事件。確實，對疫情最有效的回應，是來自社會團體、公眾和私人機構，以及國際組織；他們能把個別的利益放在一邊，團結一致來接受挑戰。只有從兄弟情誼和無私的愛而來的和平，才能幫助我們克服個人、社會及全球的危機。

4. 就在我們大膽地盼望新冠肺炎疫情的最黑暗時刻已過去時，一個可怕的新災難又降臨人間。我們見到了另一個災禍的突擊：另一場戰爭，從某種程度來說就像新冠肺炎，卻是由人的決定所發動，這是該受譴責的決定。俄烏戰爭奪取的是無辜的生命，並使人處處沒有安全感，不但在那些直接受到影響的人當中，也廣泛並不分皂白地波及每一個人，即使是幾千公里之外的人，也因附帶的影響而受苦——糧食的短缺及油價的上漲，就足以證明！

顯然地，這新冠肺炎的後疫情時代，不是我們所希望或所期待的。這場戰爭，與全球其他所有的衝突一樣，不僅是直接事關交戰國，而是

代表著全人類的挫敗。雖然人們已找到克服新冠肺炎的疫苗，但為這場戰爭，尚未找到適當的解決方法。戰爭的病毒當然比起損壞我們身體的病毒更難克服，因為它不是來自我們的體外，而是來自被罪惡所損壞之人的內心。（參閱谷7：17-23）

5. 那麼，我們究竟應該做什麼呢？首先，要讓我們的心被這危機的經驗所改變，在歷史上的這個時刻，讓天主改變我們看四周世界的慣常標準。我們不能再只完全汲汲於個人或國家的利益，而是必須謀取空間，要為大眾利益著想，向普世人類的兄弟情誼敞開心靈，即承認「我們」屬於一個更大的團體。我們不能再單單注意於保護自己；現在正是大家要共同努力癒合我們的社會和地球的時候，要為一個更公正、更和平的世界奠定基礎，也要為追求真正的公眾利益而認真地全力以赴。

因此，為了在新冠肺炎的緊急狀況之後，能過更好的生活，我們不能忽略一個基本的事實，那就是我們所經驗的許多道德、社會、政治和經濟危機，都互有關聯；我們看到的單一問題，其實都是環環相扣的原因及後果。

為此，我們受召，以負責的精神和惻隱之心來面對這世界上的挑戰。我們必須重新考慮保障所有人公共衛生的議題。我們必須推動促進和平的行動，並中止那繼續滋生貧窮和死亡的衝突與戰爭。我們亟需關心共同的家園，執行一些明確和有效的措施，來對抗氣候的變遷。我們必須戰勝不平等的「病毒」，確保所有人都有食物和有尊嚴的勞動，支持幫助那些連最低工資都沒有、陷於極度艱難環境的人。許多人民都在挨餓，這有關國家民族的醜事是我們的傷口。我們也需要發展適當的政策，來接納和融入移民及被社會遺棄的人。只有懷著天主無限仁慈的愛所激發的利他主義，慷慨地回應這些情況，我們才能建立一個新的世界，並對拓展天主的國度——愛、正義與和平的國度，有所貢獻。

在分享這些反省時，我希望在即將來臨新的一年中，我們能一起前行，重視歷史給我們的教訓。我向各國及政府領袖、國際組織的領導人，以及不同宗教的領袖致上最大的祝福。我要向所有善心人士表達我虔誠的信賴，他們身為和平的工匠，可以日復一日地努力，使這新的一年成為美好的一年！願無玷聖母瑪利亞——耶穌之母、和平之后，為我們及為全世界代禱。

教宗方濟各

發自梵蒂岡，2022年12月8日

（天主教台灣明愛會 恭譯，《天主教周報》版本）



## 讓世人都認識基督，世界大同

孔子曰：「大道之行也，天下為公。選賢與能，講信修睦。故人不獨親其親，不獨子其子；使老有所終，壯有所用，幼有所長，矜、寡、孤、獨、廢疾者，皆有所養；男有分，女有歸。貨，惡其棄於地也，不必藏於己；力，惡其不出於身也，不必為己。是故謀閉而不興，盜竊亂賊而不作，故外戶而不閉，是謂『大同』。」（《禮記·禮運大同篇》）

依撒意亞先知說道：「豺狼將與羔羊共處，虎豹將與小山羊一起躺臥；牛犢和幼獅一同飼養，一個幼童即可帶領他們……吃奶的嬰兒將遊戲於蝮蛇的洞口，斷奶的幼童伸手探入毒蛇的窩穴。在我的整個聖山上，再沒有誰作惡，也沒有誰害人，因為大地充滿了對上主的認識。」（依11：6-9）

在這馬槽、聖誕樹、聖誕音樂、禮物、彩光流溢地最祥和與喜樂地聖誕節期，卻也讓我們因為天天聽到的新聞報導，使喜樂大打折

扣，因為世界到處都動亂紛爭，人與人爭，國與國鬥，造成的傷害和痛苦無法形容。家庭和平、社會和平、世界和平真有可能嗎？再讀這《禮記·禮運大同篇》和《依撒意亞先知書》，使人不禁很有感慨，十分嚮往那天下太平的景象。

然而，只是嚮往，仍是不夠的，我們應該為這願景起而行，一起努力，正如同常言道：「謀事在人，成事在天。」這「謀事在人」，就是為達世界和平，人心應該悔改；為達心中有平安，需要心中有基督；心中有基督的基督徒要把福音傳出去。這就是為什麼主耶穌在升天前，給基督徒的最偉大的派遣：「去使萬民成為門徒，因父及子及聖神之名，給他們授洗，教訓他們遵守我所吩咐你們的一切。」（瑪 28：19-20）

教會上下，常常強調「福傳」的重要，但我們不要花太多時間開會、討論、計畫福傳了！讓我們每個人起而行，從自己旁邊的人做起：

和自己一起等垃圾車的鄰居、一起上下班或在休息室閒談片刻的同事、一起去爬山的朋友，或自己常去用餐的餐廳老闆、菜市場賣菜的阿姨、來家裡修理水電的師傅等等，找機會和他們談起他們生活中的喜怒哀樂，分享基督信仰帶給你的平安和希望，記下他們的電話，有機會邀請他／她到教堂參與彌撒，介紹教堂中各物件的意義，或為他們的歸依祈禱……這就是每個教友都可以做的；我們教友們只要每人每年都帶一個人或領一家人認識基督的話，世界就會改變。

主耶穌已經顯示給萬民，祂是「照世真光」（參閱若1：9），今天祂要藉由不是異星，而是你、我的光明，繼續顯示給萬民。我們基督徒，是不能隱藏起來的「燈台上的燈」（參閱瑪5：15），要發放光明，讓別人看到在我們身上反射出來的基督之光。

我們盡力吧！天主看到我們的努力，只需祂一眨眼，就會把世界改造成新天新地！



## 願天主憐憫我們、降福我們

■文／李祖嵐（資深媒體人）

送 走2022年、迎接2023年，無論過去一年是開心、是憂傷、是幸福、是災禍、是富有、是貧窮……，對有信仰的我們來說，在天主慈悲的愛內，一切絕望都存有希望，所有苦痛終將撫平，給予我們繼續前行、再創新局的動力，而非停滯不前、存留於歷史灰燼之中。

今年在天主之母節彌撒中，展開全新扉頁，答唱詠的經文，令人印象深刻「願天主憐憫我們，降福我們，願祂的榮光照耀我們，讓世人認識祂的道路，使萬民得知祂的救贖。」（詠67：2-3）而在讀經一中，節錄自《聖經·戶籍紀》第6章24-26節的經句，更是上主親自教給梅瑟的祝福詞：「願上主祝福你、保護你，願上主的慈顏光照你、仁慈待你，願上主轉面垂顧你，賜你平安。」我們的上主天主，早已許諾在我們的一生中保護我們、垂顧我們，賞賜我們平安。

天主對我們說話，有多種方式，有時雷霆萬鈞，有時候猶如微風般輕聲細語，祂更常透過愛子耶穌基督對我們說話：「天主在古時，曾多次並以多種方式藉著先知對我們的祖先說過話。但在這末期內，祂藉著自己的兒子，對我們說了話。」（希1：1-2a）我們需要沈澱心神、打開我們的信仰五官，才能接

收到祂的旨意。

耶穌親自建立了教會和聖體聖事，在2000多年來，聖教會從祂的宗徒們手上，世代相傳，透過神長、修道人員、獻身生活者、普世信友共同努力，維繫並推動耶穌的福傳事工。在最近這段時間中，兩位教會導師——台北總教區榮休的狄剛總主教、榮休教宗本篤十六世先後辭世，留給我們無限哀思與懷念。兩位長者相差一歲，不但在他們的職務任內全力推動牧靈福傳事務，榮休後也未停下關懷教會的腳步，他們用自己的方式，繼續努力撰寫他們與主耶穌福傳事業的歷史，而非停滯不前，被埋入歷史灰燼之中。

我們熟知的狄剛總主教，對教會許多團體的事務推動，都盡心盡力，若有需要向海外教區主教溝通之處，狄總主教一定全力協助、超前部署，讓一切事工得以順利進行；他老人家榮休後，先後在基隆聖心高中、八里台灣天主教安老院、新店聖若瑟樓靜養，並且多次為基督活力實習班服務、聽告解、無私地為姊妹們服務，直至去（2022）年7月30日清晨摔倒前，始終展現不凡的行動力。

我的堂區、新店大坪林聖三堂去年歡慶60周年鑽石慶，舉行九日敬禮（6月3-11日），在6月5日聖神降臨節當天，有幸請到狄總主教主禮彌撒，並為兩位青少年、一位成人施行

堅振聖事，當時的畫面歷歷在目，豈料已成絕響！老主教如今已然在天家、與許多活力神長們、修士、修女們、弟兄姊妹們一同參加勵志會，享受「永恆的第五天」。

《聖經·德訓篇》第44章1-15節的內容，是春節敬祖禮儀中常被使用的經文，其中記載：「他們中，有的已留名於後世，使人讚頌不已；有的卻沒有留下紀念，他們死了，好像他們沒有存在過；他們生了，好像沒有生過；他們的子孫也同他們一樣。」我們可以選擇當個永遠接受餵養的肥羊，盡情「享受」堂區、教區提供的美好彌撒服務、各項靈修福傳活動，並用口舌針砭禮儀或活動成效，然而，這樣的態度多麼可惜！因為將失去參與撰寫歷史的機會，只能成為被遺忘的歷史灰燼。「但我所要稱揚的人，都是寬大為懷的人，他們的義舉，不會被人遺忘；他們的善行與子孫同存，他們的後裔，保有這善行的產業；他們的子孫履行盟約，他們的子女，因了他們，也是如此；子子孫孫，永世常存；他們的光榮，決不會泯滅；他們的遺體必被人安葬，名譽必留於後世；民眾必稱述他們的智慧，集會必傳揚他們的美德。」

新年伊始，願天主憐憫我們、降福我們，賞賜我們慷慨與更多人分享彼此的塔冷通！



# 聖家獻女傳教修女會主保慶日 喜迎善會新血

■文·圖／謝蓉倩

去於12月30日聖家節，聖家獻女傳教修女會於景美會院舉行主保慶日彌撒，由台北總教區鍾安住總主教主禮，彌撒中，並為聖家善會8位新會員舉行入會儀式。

鍾安住總主教首先邀請參禮者為12月29日逝世的狄剛總主教祈禱，講道時，也提及狄總主教的聖召，顯見基督化家庭不僅需教育孩子學識，也需培養靈性的智慧，狄總主教的聖召即得力於母親和家庭信仰，實為聖化家庭典範。

鍾總主教於講道中闡釋《禮記·大學》所說的：「格物，致知，誠意，正心，修身，齊家，治國，平天下」儒家學以致用、修齊治平的守則，「格物，致知，誠意，正心，修身，齊家」都是內在修練，也是人與人之間的處事方式，然後才能「治國，平天下」，也就是為社會服務；然而，這些僅為人間事務。惟如答唱詠所述：「凡誠心誠意敬畏上主、遵行祂道路的

人，真是有福。」（參閱詠128：1）教會的信仰除了教導我們對世俗價值應有的正確認知外，更給了我們仰望上主、與主結合的金鑰；家庭是社會生命的細胞，更是信仰的搖籃，能愛主愛人、行主真道，才是真正有福之人。狄總主教的母親以愛灌溉了狄總主教幼小的心靈，雖母親早逝，但這樣的愛卻滋養狄總主教「給，全部都給」的服務與奉獻精神。鍾總主教並提醒信友，時值聖家節，要思及為自己家庭建立信仰時間的可能。鍾總主教提及，12月28日至新店耕莘醫院與狄總主教一起祈禱時，他原本微閉的眼睛，聽聞〈聖母經〉就睜開了眼睛，之後，在神父、修女和信友的祈禱聲中平安逝世，有這樣的好福氣，源於堅實的信仰為後盾，而家庭正是他為主奉獻的根由，為家庭信仰作了最好的見證。

鍾總主教講道後，進行聖家善會新會員入會儀式。8位新會員手持蠟燭，伴隨全體呼求聖神的禱聲，在聖家獻女傳教修女會總會會長杜金換修女、輔導修女及分會會長的引



▲聖家獻女傳教修女會於聖家節舉行主保慶日彌撒，禮成後全體開心合影。

領下，將入會誓詞呈奉祭台前；接著，杜總會長等人為新會員繫上領巾、致贈聖家聖牌，在誦念〈聖家善會祈禱文〉後，矢志度「唯命是從、成就主旨、默默承行」以基督為中心的生活。最令參禮者感動的是杜修女帶來了喜訊，經過治療後效果顯著，她的癌細胞已受控制，連醫生都極為喜樂，因此，她將積極接受後續治療，以更健康的身心靈為主效力；期盼善會藉著納匝肋聖家的啟發，重新發現家庭和諧喜樂的重要。家一定要有愛，有愛，就有奇蹟，每天都要交付，喜樂地參與聖家的救世工程。

「孩子漸漸長大，強壯起來，充滿智慧，天主的恩寵常在祂身上。」（路2：40）鍾總主教不忘叮囑，道成肉身的天主子，不僅降生在聖家，更在這個家庭裡受到愛的培育，聖家也有諸多挑戰，仍然彼此祝福和傾聽；他期許信友們效法聖家，善度中悅天主的聖化家庭生活。



▲聖家善會喜迎8位新會員加入，為福傳挹注新力。

# 中和天主之母堂九日敬禮 聖母遊行傳主愛

■文／沈威廷

圖／中和天主之母堂

在2022年的最後一天，12月31日，是中和天主之母堂舉行「天主之母九日敬禮」的第八日，當晚7時30分，逾百位教友在台北總教區鍾安住總主教帶領下，特別在大中和地區舉行聖母態像遊行，讓民眾們認識這位與天主贖世工程密切合作的聖母。遊行隊伍不畏冷風細雨，一遍遍地唱著〈聖母經〉，中和巷弄狹窄逼仄，隊伍遊行其中，卻井然有序，原本嘈雜的街市民眾，見到聖母態像走過，竟立刻寧靜地肅立仰望，甚至合十敬禮，令人感動！

遊行回到聖堂後，舉行感恩聖祭，由鍾安住總主教主禮，中和天主之母堂主任司鐸鮑立仁神父、目前在雙和醫院實習的古希德神父共祭，現場座無虛席，逾300位教友虔敬參禮，聖堂入口處，裝滿了寫上祈禱意向的祈禱卡，彌撒中並有3位教友領受堅振聖事，使得這天的敬禮饒富深意。

鍾總主教講道表示，跨年活動雖然熱鬧，然而，世俗的一切會隨著時間而過去，這兩三天內，榮休狄剛總主教及榮休教宗本篤十六世先後逝世，讓我們領悟人世間只是生命旅途的中繼站，而非終點，教友們參與九日敬禮感恩祭，更具超性價值，為將來面見天主作準備。



▲鍾安住總主教（中）主禮感恩祭之後，與共祭神長及全體教友合影留念。

◀中和天主之母堂於12月31日晚間舉行聖母態像遊行，傳揚主愛，迎接新年。

鍾總主教特別以福音的10位童女比喻（參閱瑪25：1-13）作提醒，明智的童女拿了燈也帶著油，而糊塗的童女卻忘了備好油，錯失迎接新郎的機會，相信教友們今天來參與感恩祭，正如明智的童女懂得擎燈攜油，妥善準備面對天主。

鍾總主教也提到第八日敬禮的祈禱意向：「為青年人勇於接受基督的愛，願意付出承諾，善度奉獻生活或婚姻聖召。」他表示，度奉獻生活者愈多，教會便愈興盛，勉勵教友們勇於答覆天主召叫；本土聖召減少，但教友們的確需要司鐸牧養，因而答覆奉獻生活的聖召，極具意義。鍾總主教稱許在場的青年教友們，看起來虔誠、聰明且深具信德，期許青年們能成為神父、修女，光榮天主，成就不凡。

鍾總主教並勸勉教友們效法聖母瑪利亞「把一切事，默存在自己心中，反覆思想。」（路

2：19）傾聽聖言，我們可懇請聖母轉禱。鍾總主教再闡釋當天福音內容，馬槽是用來裝飼料的，耶穌誕生在馬槽意味著耶穌是我們超性的食糧，主說：「我就是生命的食糧；到我這裡來的，永不會饑餓；信從我的，總不會渴。」（若6：35）這是我們領受聖體聖事的奧義，主耶穌更切願我們與祂合一：「誰吃我的肉，並喝我的血，必得永生，在末日，我且要叫他復活，因為我的肉，是真實的食品；我的血，是真實的飲料。誰吃我的肉，並喝我的血，便住在我內，我也住在他內。」（若6：54-56）正如主禮舉起聖體時，向準備前來領受聖體的教友說：「蒙召來赴盛宴的人，是有福的！」

鍾總主教為領受堅振者覆手並傅油，期許信仰在他們生命中扎根。全體在彌撒禮成後，帶著天主沛賜恩寵及聖母慈愛垂顧，滿懷信德賦歸，切願在日常生活中，活出基督的愛。

# 博愛音樂影片愛的力量 邀請大眾為弱勢孩童獻愛

■文·圖／天主教博愛基金會

聖誕節，是分享喜悅和祝福的日子，如聖言所說：「因為有一嬰孩為我們誕生了，有一個兒子賜給了我們。」(依9:5) 2022年聖誕節前，天主教博愛基金會在台北聖家堂舉辦音樂影片《愛的力量》分享活動，邀請聖家堂主任司鐸饒志成神父、道生會唐慕華神父、贊助博愛基金會的美國銀行、理律法律事務所、貝立德、合康興汽車、川流文教基金會、艋舺龍山寺等代表，以及博愛基金會愛心大使華佩、陳謙文與媒體朋友們，一同蒞臨分享。

活動中，饒志成神父向大家介紹台北聖家堂以「禮物」為主題的聖誕布置，說明耶穌正是天主給我們的愛的禮物，我們也應當把這樣的愛傳播出去。博愛基金會董事長楊景明分享，小時候的他於聖誕期渴望到教堂的心情，總覺得教堂是一個帶給人溫暖與愛的地方，博愛兒童關懷站也期盼成為帶給弱勢孩子愛與關懷的地方，讓孩子記得在他們的成長過程中，所感受到來自天主的愛。

唐慕華神父分享他在博愛桃園主僕兒童教育關懷站的工作，來自阿根廷的唐神父表示，台灣人有一個特質勝過很多國家的人，那就是台灣人民的慷慨。唐神父與熱心的在地老師們



▲博愛基金會董事長楊景明（前排左四）、博愛愛心大使華佩和陳謙文，以及各單位團體代表，邀請大眾用愛守護弱勢孩童。

一起照顧關懷站的弱勢家庭孩子，認為孩子們需要的不僅僅是物質上的幫助而已，更重要的是，每個人要效法耶穌，把自己像禮物般送給孩子們，全心全意地關懷與陪伴他們。

金鐘、金曲長笛演奏家華佩多年來投身公益服務，長期風雨無阻地每周到桃園霞雲國小，教導原住民孩子長笛。因為華佩身為天主教教友的機會，加上她引介演歌雙棲的好友陳謙文一起做公益，因此，博愛基金會特別邀請他們擔任博愛愛心大使。而此次的音樂影片《愛的力量》正是由華佩創作，華佩和陳謙文合唱，以溫暖的歌聲介紹博愛兒童關懷站，希望喚起社會大眾更加關注弱勢學童的教育服務。

當日，參與活動的企業團體代表們和媒體朋友們多數為非教友，博愛基金會希望藉著音樂影片分享活動，讓更多人有機會認識天主的愛，如同《愛的力量》歌詞所描述，來自信仰祈禱的愛，能成為我們照亮夜晚、照亮世界的愛的力量。

博愛基金會在全台設有22個兒童關懷站，許多關懷站尚未獲得企業認養，仍在尋求經費支持中，希望藉著音樂分享，邀請更多人的一起關懷弱勢孩童，讓更多需要的孩子得到幫助，在愛中成長茁壯。

**偕同博愛 用愛守護弱勢孩童**



▲博愛音樂影片  
《愛的力量》



▲博愛兒童教育  
關懷站影片



▲博愛基金會  
捐款資訊

# 耕莘專校獻演認識失智·從莘開始舞台劇

■文·圖／天主教失智老人基金會

全台目前推估已有30萬人罹患失智症，隨著台灣將進入超高齡社會，為讓青年學子從小扎根認識失智，天主教失智老人基金會攜手耕莘健康管理專科學校口腔衛生與健康照護科，辦理「認識失智·從莘開始」舞台劇活動，由耕莘專校師生共同編撰劇本，並安排近10位同學演出，現場則有近百位同學觀賞；透過本劇，讓同學認識失智症，並進一步關心周遭的親友，進而鼓勵同學擔任失智友善天使。

失智症的症狀，主要是認知功能的損害，特別是記憶力衰退，導致患者無法勝任原本熟悉的事物，以及造成個性的改變，對人、事、物感到混淆。另外，也常常伴隨發生異常的精神行為症狀，例如：妄想、迷路、錯認、攻擊等，這些問題都帶給家屬極大的照顧負荷和身心壓力，造成「患者迷失，家人心碎」。

天主教失智老人基金會成立24年來，透過多元化舞台劇、漫畫書、電影、動畫等方式，希望能打破社會大眾對失智症的刻板印象，進而有正確的認知。2022年首度試辦校園的失智症舞台劇，與耕莘專校口腔衛生與健康照護科教師群及同學們合作，師生經過數月的摸索，了解失智症的行為和症狀，共同編撰完成劇本，並邀請李歐導演擔任監製指導，讓演出更精彩。

本劇主角阿嬤，因為失智開始忘東忘西、重複行為，甚至走失，造成家人的擔心與不諒解，家庭關係越來越緊張，好在透過台北市立聯合醫院失智症中心設計的「STE2P」與失智症者溝通5撇步：「微笑、謝謝、眼神接觸、擁抱當下、耐心」及長照專線1966的協助，才改善了家庭危機！劇中也穿插了「手指操」，藉由輕鬆的小遊戲，在家裡也能促進動腦，預防失智症，此外，劇後還有模擬失智者視角的VR體驗，以及有獎問答，同學們熱烈搶答，現場氣氛熱絡。



▲耕莘健康管理專科學校演出同學與各科主任，以及失智老人基金會代表開心合影。



▲天主教失智老人基金會陳麗華副執行長（左），致感謝狀予耕莘專校黃秉忻副校長。

《我愛阿嬤》舞台劇邁入10周年，頗受各界好評，因而發想與學校合作，由師生自製演出失智症舞台劇的想法，過程中，曾與10家學校接洽，感謝耕莘專校願意接下挑戰。看到同學們青春活力的演出，覺得很驚豔，也很有創意，期許未來能與耕莘專校有更多的合作機會。

耕莘專校黃秉忻副校長表示，校內的口腔衛生與健康照護科是全國唯一將口腔照護及老人健康促進結合的科系，失智症與口腔照護有很大的關係，俗話說「病從口入」，透過與失智老人基金會的合作，讓同學們對失智症有進一步的了解，未來也能學以致用。

本劇指導老師、耕莘專校口腔科李劭懷助理教授分享，此次是很棒的初體驗，深深了解到「台上一分鐘，台下十年功」這句話的意涵，這幾個月與同學一邊討論劇本的過程很有趣，看見他們不同的潛能，也拉近了師生的距離及同學的向心力，每個人盡了很多努力，展現專業所學及活力，相信在過程中都收穫頗豐。

# 聖馬爾定醫院聖誕感恩彌撒

■ 文·圖／聖馬爾定醫院

教宗方濟各曾在2015〈聖誕文告〉中指出：「天主誕生在何處，希望亦在那裡誕生。天主誕生在何處，和平亦在那裡誕生。」聖誕節

的意義在於感恩天主，賜給世人喜樂與平安。

天主教聖馬爾定醫院於2022年12月23日上午在院內露德聖母堂舉行聖誕感恩彌撒，由浦英雄主教禮。浦主教帶領眾人，感謝天主在每個人生命中的賜予，也期許新的一年在天主的恩寵下，能散播更多愛的福音給更多的人。

禮儀在聖詠團優美歌聲中展開，聖馬爾定醫院陳美惠院長雙手高舉耶穌聖嬰態像進場，氣氛莊嚴隆重。浦主教講道中表示，耶穌開啟我們的信仰，首先要打開我們心靈，就像身為醫師的聖路加，秉持科學精神不斷地探索，最後把領悟的融入主的真理。也許生命中某些事令我們困惑不解，但我們仍要相信天主，信德會幫助我們參透我們原本無法獨自理解的一切。

▲聖馬爾定醫院舉行聖誕感恩彌撒，浦英雄主教（前排左六）與全體開心合影。

陳院長手捧「愛」字獎座致詞，感動地表示，12月20日她代表醫院與中華聖母社會福利基金會，出席台灣社會福利總盟聯合感恩餐會，並獲蔡英文總統頒發年度社福貢獻獎。當時，蔡總統表示：「愛，是最大的幸福與價值，也是你們每個人的化身，希望大家都能主動關心有需要的人。」陳院長強調，主耶穌誕生在世上，唯有愛能化解一切痛苦，耶穌就是愛的主人，而我們就是愛的基礎，願全體同仁繼續努力，將教會的愛透過醫療，傳遞給每個人。

彌撒在聖詠團溫馨合唱〈愛讓心靈發光〉歌聲中，圓滿禮成。院方也精心準備聖誕應景的小西點贈與同仁，祝福每位同仁充滿喜樂，用正向、感恩的心服務患者，傳遞愛與希望。

# 靜修中學歡度106周年校慶

流金留今  
106

■ 文·圖／靜修中學



▲靜修中學校慶典禮上，榮休洪山川總主教（右三），以及靜修中學董事長蘇嬰珠修女（右四）、蔡英華校長（右二）等貴賓，齊切蛋糕慶賀。

每年12月，是充滿愛、分享與關懷的時刻，也是靜修中學的校慶月。2022年靜修與全國46所天主教學校以「新光、心光、星光」為主題，於12月2日以點燈活動揭開校慶系列活動序幕，活動包括園遊會、感恩彌撒、校慶典禮等。同時，為天主教善牧社會福利基金會等機構進行慈善募款，期望集結眾人小小「心光」，為機構的服務對象點燃新希望之光。

活動當日，貴賓雲集，聖克理斯多福及尼維斯駐台范東亞大使也蒞臨同樂。首先，由聖心幼兒園小朋友的打擊樂及靜修七年級學生的聖誕組曲作為開場。接著，程若石神父以聖水祝福聖誕樹及眾人，並帶領眾人在倒數聲中，點亮校內4公尺高的聖誕樹及聖誕燈飾。在璀璨燈光下，學生的熱舞表演，帶動全場熱情歡呼。活動最後，星空中綻放煙火，讓眾人充滿喜樂，也將這份喜樂帶回生活，與人分享。

愛心園遊會於12月10日舉行。靜修長年推動

募捐行動，2022年師生共募捐44萬3610元，幫助13間國、內外社福機構。期盼為受新冠疫影響，連年處於募款寒冬的社福機構送暖，落實「分享愛」的精神。而長期推動國際教育的靜修，也持續辦理國際文化園遊會，班級結合各國語言設計攤位標語，展現巧思及創意。

12月16日舉行的校慶感恩彌撒，邀請尚多滿神父主禮。為呼應「新光、心光、星光」的主題，彌撒中也將學生的祈禱卡奉獻在祭台前，加上燈飾點綴，有如星光點點，格外溫馨。彌撒禮成後，學生們的報佳音舞蹈及尚神父波蘭聖誕歌曲的溫馨獻唱，為當日畫下圓滿句點。

靜修106周年校慶典禮於12月24日舉行，主題為「流金·留今」。流金為金屬裝飾技法，加熱後的金屬因沒有固定型態，可完美附著在器物上，使工藝品散發瑰麗奪目的光彩。而每個學生都如「流金」般，正值可塑性高的年華，師長們期盼學生能找到自己的目標，在校園裡揮灑青春，努力形塑夢想，綻放最絢麗的光芒。同時，為靜修而言，每分每秒都在形塑靜修的歷史，積累的歲月足跡也一步步推著靜修邁步向前，所以也願「留今」，留下每個今時此刻，創造靜修校園永不退去的雋永回憶。

校慶典禮並邀請靜修國樂社、弦樂社、外語歌唱比賽第一名的班級、舞動106團隊演出，靜修第1屆傑出校友林南西女士也特別製作創意藝術蛋糕，祝賀母校生日快樂，一起為靜修留下值得留念的美好畫面。

# 耶穌聖心修女會 劉雅達修女殯葬彌撒

■ 文·圖／黃琪珊



▲蘇耀文主教向劉雅達修女靈前獻香，祝福致意。

耶穌聖心修女會於2022年12月22日上午，在田中耶穌聖心堂為劉雅達修女（聖名：瑪利亞·亞松達）舉行殯葬彌撒。劉修女是耶穌聖心修女會首批聖召之一，受匈牙利仁愛會修女的感召，於1954年6月25日矢志修道，與姊姊劉惠敏為同會修女，二哥的兒子是大家熟識的劉徵祥神父，可謂聖召家庭。劉修女於2022年12月13日清晨，在修女們的祈禱中安息主懷，走完旅世91載。

劉修女的福傳足跡遍布竹山、南投、埔里、和美、大里等堂區，與教友們情誼十分深厚。殯葬彌撒由蘇耀文主教主禮，鄭文宏蒙席、田中堂主任司鐸阮保祿神父等多位神長共祭。

蘇主教在講道中說：「在將臨期舉行殯葬彌撒，相信大家會有特別的體會。我們基督徒相信，生命是個期待的旅程，期盼得到最好的禮物；而天主來臨，與我們分享祂永恆的生命，讓我們成為祂的兒女，就是最美好的禮物。劉修女被天主的愛深深吸引，加入耶穌聖心修女會，一如修會的使命，她成為說天主愛的故事的修女，在每天生活中忠信地完成天主交付她的任務。耶穌說，最大的愛是接納、包容、寬恕，祈求天主幫助我們面對軟弱，全心依靠祂，每次的悔改都是讓耶穌的愛再次地充滿我們，鼓勵我們朝天國邁進。祈求天主賜予劉修女永遠的安息，領受與祂聖愛合一的賞報。」

耶穌聖心修女會劉瓊繞修女感謝大家蒞臨參禮，她說：「由於會長昨晚剛從國外回來，由我代表修會向大家致意。雅達修女來自羅厝熱心教友家庭，是一位謙虛、生活簡單、守規矩的修女，她每晚祈禱、朝拜聖體，是我們的好榜樣。她服務過許多堂區，勤於拜訪教友，在聊天中給予鼓勵，並分享耶穌的故事，深受大家喜愛；她也是一位非常關心他人的長輩，在台中會院擔任理家時，認真準備修女們所需各項事物，對年輕修女們時時嘘寒問暖，待人非常貼心，相信天主已打開天國的大門，迎接她的靈魂。」

彌撒禮成，蘇主教向靈柩灑聖水、上香，帶領全體向劉修女遺像行三鞠躬禮，並獻上最誠摯的感謝與禱聲，啟靈後，恭送靈柩上靈車，全體懷著不捨心情，歡送劉修女榮歸天鄉。



在聖神內合一系列 27

## 醫治祈禱的4種基本醫治服務

■文·圖片提供／吳伯仁（耶穌會士·新竹教區神恩復興共融服務團隊輔理）

耶穌回答他們說：「你們去，把你們所見所聞的報告給若翰：瞎子看見，癩子行走，癩病人得了潔淨，聾子聽見，死人復活，窮苦人得了喜訊。凡不因我而絆倒的，是有福的！」（瑪11：4-6）



▲醫治祈禱使人反省己罪，棄絕罪惡，心靈得到釋放。

醫治祈禱的服務，是基督託給祂教會使命的重心之一。醫治祈禱的服務不屬於醫治的範圍，不只是為結束一個人的痛苦而已。我們不是醫生；醫治祈禱的服務不是為看護醫療模式提供一種替代方式。我們不反對看醫生，天主也會用他們來醫治；我們也不是心理學家，也不是心理諮商師，我們只是為別人祈禱。藉著祈禱，我們希望一個人能夠體會到主耶穌的愛。

### 醫治祈禱服務 經驗基督奧蹟

因此，醫治祈禱的服務是屬於敬拜的範圍，就是幫助人去經驗主耶穌基督的逾越奧蹟，祂的苦難、死亡和復活。我們要面對自己的罪，也要面對別人在我們身上造成的傷害。可是，我們願意寬恕和認罪，希望主耶穌在十字架上傾流的寶血，賜給我們的救恩，能夠進入我們的生命中。最後拯救這一切的仍是主耶穌基督，我們只是一位祈禱者，一位為別人祈禱的人，我們要讓求禱者自己與主耶穌基督建立一個直接的關係。

任何人想要為求禱者祈禱，他必須了解有3種基本型式的病，每種病需要不同的祈禱。由於個人的罪所引起的靈魂的病，過去情感上的傷害所引起的情感上的病，以及生病或意外所引起身體上的病。除此之外，邪靈的壓制也會引起心靈、情感及身體上的病，我們需要以驅魔釋放祈禱來處理，這有4種醫治的服務。

### 罪過的赦免

教會的七件聖事中，有一件是修和聖事。基本上，如果一個人犯了嚴重的罪，我們勸他辦告解，跟天主和好，以得到罪之赦。

修和是第一個醫治，就是醫治我們與天主之間的關係。這個天人關係不好，其他的醫治就不容易發生。如果我們跟主耶穌的關係不好，我們怎能說主耶穌基督愛我們？我們怎麼接受主耶穌的愛？所以在醫治服務中，我們最先是要帶領求禱者向主耶穌基督認罪。如果他當時不能夠立刻去辦告解，至少可以帶他做一個認罪的祈禱，向主耶穌或天父認罪，因為天父寬恕我們，天主看我們的心。我們祈禱認罪，有時就可以立即得到釋放。我們要相信主耶穌的寬恕，這是第一個也是最根本的醫治服務，沒有這個，其他的醫治便不會發生。

### 心靈的醫治

基督信仰告訴我們，人是按照天主的肖像受造的（參閱創1：27）。「天主是愛」（若一4：8），人的生命中，愛和被愛是一個最基本的需求；人從小若沒有被愛的經驗，很有可能會死去；人從被愛的經驗中，學會如何愛人和接受別人的愛。愛與被愛這兩項因素可以決定影響一個人的個性和人格。

人是有限的、不完美的，在成長的過程中，有時不知如何給予適當的愛，或不懂得珍惜接受對方的愛，免不了會造成心靈的創傷。

有一類心靈創傷是由環境造成的，由於父母親需要出外工作，或生病住院，使得孩子無法得到充分的照顧。有時卻是人的罪惡造成的，例如父母親經常爭吵，造成孩子心裡有很深的不安全感。

除了環境的長期影響之外，人在成長過程中還會遭受許多「一次性」的傷害，也可將之分成積極的傷害和消極的傷害。積極的傷害是出於人惡意的傷害，例如遭受嚴厲的指責、毒打或性傷害；消極的傷害，例如受到忽視，缺乏所需要的愛。

心靈治癒的祈禱並不是只有心理不正常的人有需要；實際上來說，每一個人多多少少都有這樣的需要。為一般心理正常的人作治癒祈禱可以增加他愛和被愛的能力，使他的個性和人格更加成長。為那些已因心理創傷而造成心理官能困難的人，心靈治癒祈禱可以使他們解除心靈的負擔和桎梏，重新恢復內心的平安和喜樂。

### 身體的醫治

現代的醫學也強調「全人醫療」，注意到所謂的「身心症」，我們的情緒影響我們的身體；如果我們常常焦慮，就可能會頭痛、胃不

舒服、血壓高，或者其他癥狀的出現。為女性祈禱時，通常先問她家裡有沒有重男輕女的現象，若有，她們會不喜歡自己身為女人，長久下來，自貶、自恨的情緒會導致自我傷害，造成疾病。為癌症病人祈禱時，可以詢問他有沒有自責或罪惡感，這種自責是自我攻擊，癌症就是一種自我攻擊，就是把自己的心理狀態在自己的身體上表現出來。因此，在為癌症病人祈禱時，首先要做的是為他們的心靈作醫治祈禱，而不是身體。光為身體作醫治祈禱，沒有多大作用。

另有一些情況是與罪有關，然後心理上出現各種亂七八糟的念頭，身體便有各式各樣的反應。這就是為什麼主耶穌在醫治癱子時，首先向他說：「你的罪赦了」，而後才叫他起來，拿著床回家（參閱谷2：1-12），或許他所犯了罪與他的癱瘓有關。

因此，這3種醫治：罪過的赦免、心靈的醫治和身體的醫治，平常是按次序做的。如一個人有罪，我們先幫助他認罪悔改，得到寬恕；然後，就是幫助他把心理上的垃圾清掉，最後才給他做身體上的醫治祈禱。

### 釋放祈禱，棄絕魔鬼

魔鬼是外來的，不在我們裡面。牠們所造成的束縛可能是因為我們自己犯了罪，或是做過迷信的行為，或是其他種種不同的原因。因此，不能與心靈醫治混為一談。基本上，自己先經驗心靈醫治祈禱，以後才學習如何為一些心靈受傷的人祈禱。若碰到邪靈的影響，那麼就需要考慮驅魔或釋放的祈禱。

### 發展判斷能力 適時轉介

我們並非在每個領域都有足夠的恩賜，但我們應知道自己的限度，將求禱者轉介給更有經驗的人；大多數的人沒有足夠的時間或恩賜從事這些醫治的工作，但每一位都應發展判斷的能力，判斷什麼是不當的以及適當的祈禱。

當我們遇到那些似乎需要每種祈禱的人時，我們的判斷力變得更加重要。例如：有一位中年婦女，她前來要求醫治關節炎的祈禱（身體的醫治），當你和她談話時，發現她年輕時心裡被父親深深地傷害過（心靈的醫治），而且她從未寬恕她父親（認罪悔改的祈禱、求罪過的赦免）。當她尋求脫離生活的困境，曾經算命、問神占卜尋求出路時，這就顯示她需要驅魔釋放的祈禱。



## 國籍修女會在台立足

文·圖 / 中華聖母傳教修女會

►2022年完成整建的  
盧厝里總會院現貌

牛會卿主教於1955年初為嘉義教區直屬的中華聖母傳教修女會購地建院，修女會即選擇梅山為根據地。4月將總會院正式遷往梅山，自此修女們終於有了真正的「家」。

### 竹籬茅舍為家 謹守神貧為樂

梅山鄉地處嘉義縣東北角，居民稀少，但人人秉性純樸善良。當時在梅山街上有座小小的天主堂——中華聖母堂，主任司鐸是孫繼善神父（1922-1983），副主任司鐸是苗懷竹神父（1924-2004）。修女會的房子就在由天主堂往山上去的山腳下建造起來。房子是用竹子、坯子給弄上

以後，再將泥巴從外邊糊、裡邊糊，裡邊點燈，外邊都看得到亮光，而聖堂內靠近祭台的牆壁結構不穩，更是險象叢生。

修女們住在梅山的生活實在貧困，雖說牛主教每月給修女會兩千元生活費，但是有16口人要吃飯，又豈夠修會全體所需？當時有不少女教友來會院，看到如此窮困的情形，都嚇得不敢入會。不過，在困苦中成長的修女們對這些情形，絲毫不以為意。

四旬期間，每天中午只有饅頭，沒有菜，大夥兒一起做克苦，真所謂「同甘共苦」啊！最高興的是過年，修女們紛紛從工作崗位回會院，妳擦床，我掃地；一切就緒後，又捲起袖子開始做年夜飯，雖是筋疲力竭，卻也其樂融融。

### 台籍心血挹注 穩定修會基礎

1955年，中華聖母傳教修女會首批台籍修女鍾瑞淑修女（會名：依美達）、鄭碧花修女（會名：羅撒，1935-2021）入會，不多時又有張彩參修女（會名：雅松達）入會，她們都來自虔誠的教友家庭；她們的到來為修女會注入新的血液，也為修女會在台的發展打下基礎。

此時，一個消息忽然傳來，由此險些斷送了



▲1959年，中華聖母傳教修女會首批台籍修女在梅山會院發願後，與牛會卿主教（前排左三）、院長潘愛德修女（前排右三）合影留念。

修女會的前途，就是院長潘愛德修女奉命返回自己的修會，當時大家焦急萬分。修女們相依為命地經歷了多少苦難才到今天，而解散修女會將是無法承受的打擊。怎麼辦？

與此同時，恰好雷震遠神父（1905-1980）到梅山，隨即向牛主教建議，並請田耕莘樞機向羅馬聖部提出申請，目的是無論如何，先使修女們能發終身願，而修女會隨後也就能在梅山設立總會院和初學院了。

在等待教廷的同意函之前，修女會在牛主教的監督下，開始了選舉工作。1956年2月9日經全體發願修女投票，李美納修女（1922-2007）當選為梅山會院首任院長，1957年梅山總會院正式設立初學院。1959年2月修女會收到了會祖田耕莘樞機向聖部正式的申請函，此時修女會在台即是正式的修會團體了，每位修女都為此而興奮不已。

### 梅山遷芳草里 本地聖召蓬勃

時間過得真快，總會院遷來梅山業已7年餘，這7年裡，傳教事業興盛且修女會得以發展，但生活條件卻日益艱難，特別是飲用水的極度缺乏，致使修女會難以生存。幸賴，美國庫辛樞機（田樞機的好友）慷慨捐助美金2萬5000元，以及國內、外的恩人也多方幫忙，

▲盧厝里總會院內，環境清幽恬謐。並由耶穌會神父幫忙設計藍圖，動工興建，修女會終於將總會院和初學院，順利由梅山遷往嘉義市芳草里。

1962年嘉義監牧區升格為教區，而牛會卿主教就任為嘉義教區的首任主教，修女會總會院竣工時，就由牛主教舉行祝聖禮後正式啟用。

芳草里總會院如其名，芳草如茵，四周有稻田、菜圃，還有魚池。由於住家稀少，修女們就在這寧靜的環境中，繼續日常工作。自遷居於此，修女會聖召蓬勃，致使原有的聖堂不敷使用，奧籍傅德清修女（1930-2018）

藉著返國四處募款，以興建新聖堂，於1970年落成並舉行祝聖儀式。

### 盧厝安身立命 新院群猷並茂

由於都市發展迅速，芳草里會院的附近又日趨繁榮，往日的鄉居景緻早已不復可見，修女們要面對學校的擴音器聲、市場叫賣聲等等喧擾，於是開始四處尋覓，終於購得離崇仁護理職業學校不遠的土地，新會院隨即開始動土興工。

1984年完工的盧厝里總會院，是坐落於嘉義市阿里山山腳，緊鄰著清澈碧綠的蘭潭。新會院是一座結合宮殿式建築。建築的大門離大馬路將近200公尺，遠離塵囂，隱身於翠綠中。

然而，這棟建築又歷經了40歲月，就在2020年開始翻修，耗時兩年，成為今日新貌。翻修後的總會院，每個轉角與迴廊都饒富深意。進入大廳，彩繪鑲嵌玻璃〈聖母領報〉圖映入眼簾，由耶穌會丁松青神父製作，彷彿邀請人們與耶穌的母親瑪利亞一起歡唱謝主曲。

沿著曲徑進入內院中庭，宛如置身在修道院的秘境。典雅肅穆的聖堂，有復活的耶穌擁抱，讓人由衷誠心獻上讚美詩歌，而聖堂的玻璃窗花，同樣是出自丁神父的巧手精雕細琢而成。進入餐廳，光彩奪目的〈最後晚餐〉圖，滿溢著與主共食的喜悅。

總會院原有的圖書館改建為媒體室，這是突破思維與建築框架的大膽嘗試。翻修工程是由總會長陳美惠修女與工程團隊不斷地對話、溝通修正，成為今日樣貌。如今，修女們終獲安居，不再飽受遷徙之苦了！



▲修女們在梅山教堂邊，鬆土種植蔬菜，貼補生活所需。



▲芳草里總會院外，綠草如茵。



ACC

天主教台北總教區 教理推廣中心  
Taipei Archdiocesan Catechetical Center

## 愛德·彼德菲修女全人教理講授五步驟 讓信仰歷久彌新 4

■文·圖／台北總教區教理推廣中心

耶穌聖心會的會祖愛德·彼德菲修女 (Sr. Ida Peterfy) 於第二次世界大戰期間，在匈牙利發展出這一套教會信仰傳承的教學法，當時的環境，人民每天生活在戰亂的恐懼下，甚至有集中營的威脅，人們也會因宗教教育而被判重罪。但為了建立起孩子們的信仰，讓信仰得以傳承，彼德菲修女深知應當把握機會，即便只是短期的教理講授。

於今，我們雖處於承平時，但信仰教育的迫性卻是一樣的。以下，是輔仁聖博敏神學院學子們在研讀〈全人教理講授五步驟：專訪摘要〉後，所寫下心得分享，期望激勵更多的人學習這套教學法，讓信仰代代相傳。

### 在沃壤裡結果豐碩／馬丁

有幸學習「全人教理講授五步驟」教學法，高修女和王修女熟練的運用該方法授課，讓我受益匪淺。在我以前的教理講授的經驗中，也會用到其中一些方法，但卻是知其然而不知其所以然，好像之前是在喝別人打來的泉水，只能解一時之渴，而如今我像是找到一處泉源，從中源源不斷地湧出教理講授方法的活水。

在閱讀了愛德·彼德菲修女〈全人教理講授五步驟：專訪摘要〉後，了解「全人教理講授五步驟」的背景和其深意及內涵。彼德菲修女在艱苦的環境下，依然有著強烈的福傳使命感，特別是對孩子在接受教理上體現出來，而天主也藉著她開闢了一條全新的福傳之路。

教理講授不只是傳授教理，更是一項生命的教育，是一種全愛的投身，是動態的、延續著的，以幫助人更深地認識自己、認識天主，進而結出生命的果實，這正是我們蒙召成為天主子女的使命：「不是你們揀選了我，而是我揀選了你們，並且分派你們去結果實，去結長存的果實。」(若15:16) 教理講授者更要把教理內化，才能將信仰扎根在學員心中。

依靠天主的恩寵，每個人都可成為信仰種子的好田地，「那撒在好地裡的，即是指那聽了話而了解的人……有結一百倍的，有結六十倍的，有結三十倍的。」(瑪13:23) 善用「全人教理講授五步驟」教學法，猶如經驗豐富的農夫，懂得如何培養好田地，使成果豐收。這套教學法確實給教理講授帶來新的光芒，開啟了



▲「全人教理講授五步驟」教學法使教理在日常生活中深化及活化，時時處處樂於與人分享信仰。

一扇通往天主的大門。

### 在生活中發現主耶穌的臨在／若望

教理講授不是為了要教授知識，而是要讓人更加認識天主，與人分享天主的豐富恩寵，透過天主的自我啟示讓世人得救。而「全人教理講授五步驟」幫助我們更好的把這份「愛」的信仰禮物傳遞出去，並且幫助所有人有步驟地在生活中更親近天主，建立起對信仰的熱火。

「你們悔改吧！因為天國臨近了。」(瑪4:17) 從這段經文中，我們感受到主耶穌為那些不悔改、不信主的人感到急迫，這份熱切的愛火呼叫我們去福傳，堅固更多人的信仰。而全人教理講授法將福傳使命分成5個步驟，幫助我們每一個人都能夠透過這套教學方法，更好地去幫助別人善度信仰生活。

「全人教理講授五步驟」每一步驟的核心都不偏離信仰與教理，能提供信仰成長過程所需的養分，如同幫助飢餓的人，不能只是一味地灌輸食糧，吸收的方式及成分是因人而異的。在教理的光照下，我們可運用這套方法，找到適合每個人不同需求的教理講授方法及內容，讓他們在生活中被天主的愛火所滋養，陪伴他們最終走向歸依的道路，成為天主的子女。

我們常說：要活出基督徒的信仰生活，「全人教理講授五步驟」不僅可幫助別人認識信仰，也能幫助我們在信仰生活上實踐自我省察，讓我們愈加肖似基督，讓我們身上所散發天主的愛，也散布到他人身上，因為信仰生活需要讓他們去體會那最美好、最善美的愛，即「天主是愛」。(若一4:8)

「全人教理講授五步驟」讓學員發現生活中主耶穌的臨在，不只是在《聖經》或教理中以

理性認知到祂的愛，而是真實地在生活中經驗到耶穌，並與祂成為朋友、成為家人般問候、互動、付出、成長，慢慢建立起深厚的情感。

### 尋得人生奧秘智慧的途徑／麗達

閱讀愛德·彼德菲修女〈全人教理講授五步驟：專訪摘要〉後，最深的觸動是此教學法運用範圍之廣，適合不同年齡、不同階段學員。其根源是體認天主親自臨在每個人的生命中。

「融入生活」的步驟，是「全人教理講授五步驟」的核心。天主是天國的主人，是人成長的主導者，但並不意味著基督徒對天國的成長可以漠不關心、作壁上觀。在成長過程中，人須各盡己職，該栽種的栽種，該澆灌的澆灌，然後在信德中將收成交還給天主。作為基督徒的我們，應常喜樂，不斷祈禱，學會把祈禱與生活緊密聯繫在一起；但肉體是軟弱的，祈禱主讓我們免陷於各種誘惑。

在生活中也是如此，不斷祈禱能增進我們與天主的關係，成為信仰真實的見證；時常聽從天主的聲音，並祈求聖神降臨，那時，不要擔心說什麼、或做什麼，聖神自會帶領，我們只是天主的工具，為天主去宣講、去執行。

當今社會誘惑很大，或是金錢，或是權勢等，很容易讓年輕人失去方向，迷失自我，找不到天主。「人縱然賺得了全世界，卻賠上了自己的靈魂，為他有什麼益處？」(瑪16:26) 我們需要靜心去聆聽天主的聲音，尋找一份永恆，而不是短暫的、虛無縹緲的、像流沙一樣一吹即散的享樂生活。天主應允：「天地要過去，但是，我的話決不會過去。」(路21:33)

「復習結論」的步驟，就如子曰：「學而時習之，不亦說乎？」(《論語·學而》) 天主所創造都是好的，都有用武之地的。所以，不斷學習，是尋獲智慧的途徑。撒羅滿的格言：「是為教人學習智慧和規律，叫人明瞭哲言，接受明智的教訓——仁義、公平和正直，使無知者獲得聰明，使年少者獲得知識和慎重，使智慧者聽了，增加學識；使明達人聽了，汲取智謀，好能明瞭箴言和譬喻，明瞭智者的言論和他們的隱語。敬畏上主是智慧的肇基。」(箴1:2-7) 所以，不斷學習，能尋得喜樂，教人如何明瞭以怎樣的心境，去善度一生。

## itai - 太e 衛浴

### 如廁起身好輕鬆 不鏽鋼馬桶安全扶手

適用市面各款馬桶 售價8500元



非凡新聞主播  
專業推薦  
劉程華

服務專線 0800-042-111

## 台北總教區牧靈福傳處誠徵 福傳專員

### 工作內容

1. 參與會議並作記錄。
2. 撰寫信仰相關貼文並發布網站。
3. 撰寫、規畫福傳培育課程與活動計畫書並執行計畫。
4. 建立及經營團體。

### 徵才條件

1. 大學以上：需有天主教神學相關學歷或知識。
2. 天主教教友佳。
3. 主動積極、細心負責，具良好表達溝通及團隊合作能力。
4. 具行政、電腦文書處理能力 (Word、Excel、PowerPoint 等)
5. 具專案企畫、美編及活動辦理經驗者佳。
6. 有汽車駕照，並有實際駕駛經驗者佳。
7. 有經營社群媒體、影音剪輯經驗者佳。

履歷表請寄 peo.tpe@gmail.com、thanhappy517@gmail.com

## 台北總教區牧靈福傳處誠徵 活動專員

### 工作內容

1. 參與會議並作記錄。
2. 撰寫活動計畫書並執行計畫。
3. 建立及經營團體。

### 徵才條件

1. 大學以上：有神學、神修學背景者佳。
2. 天主教教友佳。
3. 主動積極、細心負責，具良好表達溝通及團隊合作能力。
4. 具行政、電腦文書處理能力 (Word、Excel、PowerPoint 等)
5. 具專案企畫、美編及活動辦理經驗者佳。
6. 有汽車駕照，並有實際駕駛經驗者佳。
7. 有樂器能力者佳，例：吉他、電子琴……。

履歷表請寄 peo.tpe@gmail.com、thanhappy517@gmail.com

## 福田妙國 生命紀念館

“天主教專區” 教友最肯定的聖地

- ◎免費提供專車赴現場參觀。
- ◎預購塔位教友一律以七折優惠

### 歡迎教友洽詢 天主教專業葬儀服務

館址：新北市萬里區磺潭村員潭路22-3號  
24小時免付費服務電話：0800-509-009  
執行長：牛震野 (聖名鮑思高) 0922-204-013

## 恩泰生命禮儀有限公司

0800-826-888

臨終 / 生命禮儀諮詢專線

臨終關懷 喪葬禮儀 墓園塔位  
土葬遷葬 禮儀諮詢 後續關懷

0932-010-273

朱強明 / 邱秀蘭

耕莘醫院--生命禮儀 特約商

## 天主教台北總教區 家庭協談中心

以合乎福音的方式利用電話專線，幫助家庭生活有困難的人，建立一個美滿幸福的家庭，使人感受到天主的美善。

服務項目：夫妻關係、親子問題、家庭溝通等  
相關方面的諮詢與轉介



服務時間：  
週一～週五 09:00 ~ 12:00  
14:00 ~ 17:00  
週二～週三 19:00 ~ 21:00  
服務電話：02-2732-9594  
(救我救是)

## 徵才啟事

【天主教周報誠徵編輯人員】

- ◎具文字敏銳度
- ◎認同天主教信仰
- ◎對教會事工抱持高度熱忱及配合度

意者請寄履歷表至

catholicweekly@gmail.com

或電洽：(02)2737-2839分機250

## 完整的白蟻、害蟲、老鼠防治方法



以先進技術·服務熱誠之  
臺僑環境服務有限公司  
THE SERVICE CO.  
FAX: (02)2558-2784  
E-mail: lin.shinfu@msa.hinet.net

工廠、教堂、大樓  
防蟲、鼠系統環境企劃

服務專線：(02)2555-6474

台北市西寧北路73號4樓

## 同心合意 - 慕道班老師暨慕服團隊共融聚會

對象：堂區慕道班老師 (含神父、修女，及福傳師)

地點：南港耶穌聖心天主堂

時間：2023/01/15(日) 下午2:00-5:00

報名時間：即日起，至 2023/1/10止

支持方案：自由奉獻 (支持教區福傳工作)

E-mail: rciateam.tpe@gmail.com

天主教台北總教區慕服培育團隊



↑報名表單



# 主顯現真身 受洗圖救世

文·圖片提供／錢玲珠（輔仁聖博敏神學院禮儀研究中心創始人·台北總教區禮儀委員會聖藝組召集人）



在聖誕八日慶期之後的聖誕期，還有兩個彰顯耶穌真實身分的重要慶節：主顯節和主受洗節。

## 主顯節

主顯節，原則上在1月6日慶祝，但也可以按實際情況，移到聖誕八日慶期後的主日慶祝。「主顯節」這個詞彙是源自希臘文的*Epiphaneia*，意思是「天主的顯現」或「啟示」，可以推知這個慶節是由東方教會開始的。在歷史中，這個慶節在東西方不同的教會中，都是一個複雜的綜合性慶節。1969年，梵蒂岡第二大公會議更新禮儀十年曆，才把焦點放在東方賢士們帶了尊貴的禮物，來朝拜剛誕生的救世主，強調耶穌基督是普世的救主，祂的救恩，臨於每一個人。

## 聖言默想

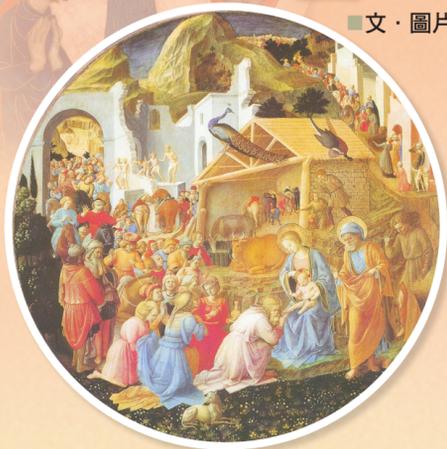
《瑪竇福音》第2章1至12節，仔細地描述了幾位東方賢士按照異星來尋訪剛誕生的猶太人的王，並帶來珍貴的禮物：黃金、乳香和沒藥，奉獻給祂，朝拜祂。雖然《聖經》中沒有提到賢士的數量和姓名，但是第2世紀的知名教會學者奧利振大概是按照獻上的3樣禮物，推斷來者是3個人；而且他們很早就被稱為「國王」。第6世紀首次出現了傳說中這3位國王的名字：巴爾塔薩（*Balthasar*）、梅爾喬（*Melchio*）、和迦斯巴（*Caspar*），但到了第9世紀才開始運用這資訊。而且有些學者認為這些名字並非指3位真實的國王，而是代表3個民族。

雖然因此初期教會都稱這一個慶節為「三王來朝」，但焦點仍在耶穌身上，因為祂是照世真光，已經來到人間，並且是普世萬民的真主。這是讀經一《依撒意亞先知書》第60章1至6節中所強調的。而在讀經二《聖保祿宗徒致厄弗所人書》第3章第6節中，更清楚地點明：「外邦人藉著福音在基督耶穌內與猶太人同為承繼人，同為一身，同為恩許的分享人。」

## 聖像默觀

主顯節其實是和耶穌誕生密切相連的重要慶節，因此，很多耶穌聖誕的圖像中，都可以看到三王來朝的景象。也有些聖藝作品，是專門以此為主題。

14世紀初，文藝復興時代的藝術泰斗喬托（*Giotto*）的這幅作品（見上圖），很清淡寫實。



聖家三口在天使陪伴下，在岩洞外馬棚中接受三王朝拜。三王一一上前跪拜，獻上珍貴又極富象徵意義的禮物。馬棚頂上，有顆狀似流星的異星飛過，引領三王找到救世主。在我們生命中，幫助我們找到救世主的異星又是什麼呢？

15世紀中葉，傳說是由*Fra Angelico*開始，而由*Filippo Lippi*完成的這一幅圖像（見上圖），十分熱鬧。小耶穌安然地坐在聖母的雙膝之上，接受眾人的朝拜。若瑟站在他們的身旁護守。有3位衣衫襤褸的牧羊人，分別站在若瑟身後和馬棚邊。馬棚中，牛和驢悠閒地憩息著。牛驢後方的馬棚中，有幾匹馬，大概是三王的坐騎，幾位馬夫正忙著卸下馬具，並檢查馬蹄鐵。

三王跪在小耶穌面前獻上禮物。他們身後是絡繹不絕朝拜耶穌的人群，一直蔓延到山邊。有一隻美麗的孔雀盤桓在馬棚頂上，孔雀，是浴火重生的不死之鳥，象徵永恆。耶穌來到人間，是為帶給我們永恆的生命，這愛的代價，就是祂要像羔羊一般的成為祭獻的犧牲。

另一幅是16世紀初傑魯蘭內（*Giorgione de Castelfranco*）的作品（見右圖上圖），很有多元種族的趣味。畫幅上方是一顆閃亮的星星，引導著三王找到剛誕生的救世主。聖家三口坐在屋外，接受三王的朝拜。這三位國王，不僅膚色、服飾大相逕庭，象徵了普世萬民，人物之間，也多有互動，饒富情趣。聖母悠閒地抱著小耶穌，祂一手指天，一手指向三王，似乎在和屈膝圍繞著祂、專注傾聽的兩位國王訴說著什麼。而若瑟



則和站立的國王四目相接，彷彿正在交談。畫面活潑生動、色彩鮮豔、人物寫實，別具風格。

另一幅畫（見下圖）是17世紀初，麥諾（*Maino*）的作品。畫面清簡得多，聖母抱著耶穌，在若瑟的陪伴下，坐在馬棚外面，接受三王的跪地朝拜。三王背後，是帶來的侍衛，和照料著坐騎的馬夫。

許多家庭和教會機構會在聖誕期間布置馬槽，前來朝拜小耶穌的三王，也是其中不可或缺的風景。（見13版左上）

## 主受洗節

主受洗節，是聖誕期最後一個慶節，通常在1月6日主顯節之後的主日，也是常年期第一個主日慶祝，但是如果主顯節移到了這個主日，主受洗節就延後一天，在星期一慶祝。

教會訂立常年期第一主日為主受洗節，可能因為這是耶穌成年後，走進人群、承擔使命之初的第一個行動，「以完成全義」（瑪3：15），成為基督徒領洗的預象。基督徒仿效耶穌接受洗禮，領受救恩，開始生命嶄新的一



頁。藉著耶穌受洗，天主也把自己顯示給世人。

## 聖言默想

這一天，甲年恭讀的是《瑪竇福音》第3章13至17節記載的耶穌受洗的事件。

耶穌正要接受若翰悔罪的洗禮，但若翰婉拒了，因為耶穌是天主之子，根本沒有罪惡，不需要悔改歸依。但耶穌選擇接受若翰的洗禮，這表明了祂願意和有罪的人類連結，且賦予水救罪的能力，作為宣講天國福音的開始。當時若翰的出現，掀起一片回歸天主的熱潮，耶穌就趁勢離開恬靜的生活，投入這個熱潮，因為祂的宣講，也正是叫人回歸天父。接受洗禮，必須有空虛的心態；耶穌就是要走謙虛的僕人的道路，從受洗時開始，直到祂在十字架上捨身。

耶穌受洗後發生的事，也非常重要。「天開了」，並不是降下災禍，而是賜予恩寵。天父啟示承行祂旨意的耶穌是其愛子：「這是我的愛子，我所喜悅的。」（瑪3：16）聖神以鴿子的形貌降在耶穌身上，被認為是給耶穌傳油，並派遣祂執行默西亞的職務。

耶穌受洗時，聖三同時臨在，這也表示，當我們領洗時，聖三也都親自臨在，我們也能依稀聽到天父對我們說：「這是我的愛子，我所喜悅的。」

耶穌身負司祭、先知、君王三重職務。我們領洗之後，也分享了耶穌基督這三重職務，要以司祭身分參與聖事的祭獻；要如先知般以言以行努力傳揚福音；要像君王一樣無私的愛人。就是要以讀經一（依42：1-1，6-7）所陳述的僕人之姿，落實讀經二（宗10：34-38）中所描述的耶穌的行動：走遍各地，宣講和平的喜訊、施恩行善，醫治被惡勢力控制的人……。

## 聖像默觀

耶穌受洗是這樣重要的救恩事件，歷代當然有許多藝術家要爭相表達他們對這個事件的認知和感懷。

當代耶穌會士*Fr. Rupnik*在梵蒂岡的救贖之母宗座聖堂（*Cappella papale "Redemptoris Mater"*）的馬賽克鑲嵌畫作品中（見中上圖），深刻地表達了耶穌洗禮在救恩史中的意義。在聖堂中央一道縱軸線上，描述了3個故事：耶穌的誕生、耶穌的洗禮和耶穌的復活。耶穌的降

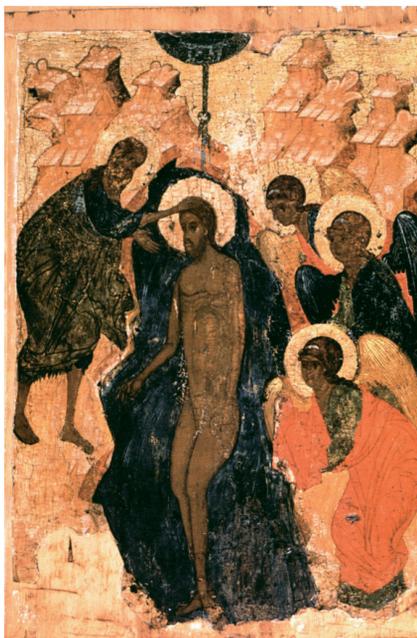


生與蹟，為人間帶來了救恩；耶穌的洗禮，開始承擔祂在人間的使命，傳遞天國的喜訊，讓人睜開眼，用另一種價值觀生活；耶穌的逾越奧蹟讓人得知犧牲和苦難的意義，也深信若按福音精神生活，將來必能復活，進入永生。

東方教會傳統的耶穌受洗圖（見右圖上圖）。耶穌在戶外的約旦河受洗。這約旦河好像一個山洞，讓人想起耶穌誕生的洞穴和耶穌復活拉匝祿時的墓穴。的確，耶穌受洗時，已經聖化了約旦河的水，同時聖化了世世代代基督徒受洗的水，顯示洗禮正是讓人棄暗投明。洗者若翰正在為純淨謙遜的耶穌施洗，另一邊，有幾位天使充滿驚異、敬畏和歡悅之情，在讚頌中參禮，並恭候著準備服事耶穌。

耶穌的頭上，有天父從象徵天國的半圓形*mandorla*中說：「這是我的愛子，我所喜悅的。」聖神也如鴿子形狀，降在耶穌身上。雖然因聖像畫的年代久遠，這兩部分不夠清晰，但象徵意味仍然非常強烈。如同《舊約》中的洪水滅世，洗淨人間的罪汗，而一隻鴿子為諾厄方舟銜來橄欖枝，以示和平來到人間；同樣，聖神以鴿子的形狀降在耶穌身上，也顯示天主仁慈的寬赦了世界的罪惡，如同洗禮正是洗淨罪惡的意義。

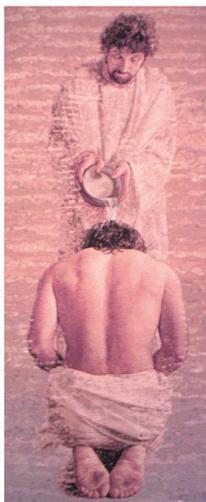
三位一體的天主的奧秘，在這事件中，清楚地顯現給世人。另外，在許多聖堂的聖洗小堂，也有不少精彩的作品。美國洛杉磯的天使之后主教座堂（*Cathedral of Our Lady of the Angels*），有一個不小的聖洗堂，牆面上似乎是織布構成的圖像



（見左圖），耶穌在受洗。耶穌的姿態是這樣謙遜，卻又那麼有力！堅毅的願意承擔整個世界的重量！

## 結語省思

聖誕節期，是愛的慶節。我們感激耶穌為人間帶來和平和關愛！和耶穌聖誕相關的慶節，也都有這樣的意味。我們享受了耶穌帶來的無邊大愛，又能如何以愛還愛呢？教宗方濟各於2020年10月3日在亞西西聖方濟墓



前頒布的《眾位弟兄》通諭，是很好的指南。教宗方濟各以《慈善的撒瑪黎雅人》（參閱路10：25-37）的圖像，提醒我們兄弟情誼和人際友愛。我們華人常強調世界大同，四海之內皆兄弟，就不該自掃門前雪，而是真正關心這個世界的需要。*Taiwan Can Help*，不該只淪於政治口號，而是真正落實，放下偏私和狹隘，在我們自己的不足中，仍然給予。所以，移民、難民、遊民，都是我們的手足。

不同的宗教信仰、政治立場，需要的是溝通、了解、接受、共融，而不是敵對，或拚個你死我活！要善待大自然，不要無謂的消費、浪費，掠奪了別人 and 後代該享有的資源。政治，是為了服務，不是為了權勢，要真正的照顧弱小，讓人民安居樂業。

身為基督徒，我們更要在接受洗禮之後，和耶穌一起愛人愛到自己受傷的地步；給，都給、全部都給，毫不保留地為愛捨身。讓人在我們身上看見耶穌，並願意和聖母、和我們一起，繼續參與耶穌的救世大業，這樣，才是真正的慶祝了主顯節和主受洗節。

►台中教區媒體福傳委員會媒體組製作的影音節目，介紹本文中提及和更多的主顯節及主受洗節之聖藝作品，歡迎觀賞。





## 甲年主顯節 朝拜耶穌

讀經一：依撒意亞先知書60：1-6

答唱詠：聖詠71：2，7-8，10-13

讀經二：聖保祿宗徒致厄弗所人書3：2-3a，5-6

福音：聖瑪竇福音2：1-12

■文／金毓璋神父（輔仁大學法律學院教授，兼任天主教研修學士學位學程主任）

圖／翁宏傑（台南大灣聖若瑟堂教友）

主顯節（Epifania），過去這個節日又稱為「三王來朝」。關於這天彌撒福音的內容，是瑪竇特有的一個記載，連「耶穌童年史」寫得最完整的路加都沒有提到這個事件。《瑪竇福音》這段記載的主要用意是告訴我們，耶穌就是默西亞，而且祂已經真實地來到人世間了。此外，瑪竇將耶穌出生的地點伯利恆強調了兩次，一次是他的敘述，另一次，是司祭長和民間的經師回答黑落德的問題時提到的，目的是強調《舊約》的訊息已經應驗了。

### 帶來希望與光明的默西亞

這天福音的內容有12個小節，瑪竇用兩個國王來對照，一個是黑落德王，一個是猶太人的君王；黑落德原本就生性猜疑、嫉妒心重、報復心強，再加上殘酷的性格，得知耶穌誕生的消息之後，他肯定會有動作。果然，黑落德到處詢問智者，利用各級官員、有權勢的大臣去打聽，並且藉著各種機會去尋找這個剛誕生的嬰孩。這樣的舉動，當然造成耶路撒冷全城居民的不安。這種不安是非常合理的，畢竟人民知道黑落德的為人行事作風，也了解他的性格，而且事實告訴我們，黑落德在找不到嬰兒後，甚至恐懼、憤怒到下令屠殺與耶穌年齡相近的嬰孩。

然而，另一位君王呢？也就是那位真實的默西亞，卻是以一個弱小嬰兒的型態出現在人間。想一想，嬰兒給人的感覺是什麼？是生命的開始，有希望的、溫馨的、安詳的、可愛的、純潔的，而且祂是一位很愛罪人，也關懷眾人，並賜給人永恆生命的君王，和那個殘暴的殺人王，形成強烈的對比！

### 尋找救主的態度與動機

福音記載三位賢士要去朝拜那位新生的君王。對於這三位賢士的行動值得我們好好留意與思考。首先是**尋找**：很多人在尋找生命中的方向、目標和理想，有人方向正確、鴻圖大展；但有些人方向錯誤、誤入歧途、一生黯淡，這樣的人，重要的是趕快踩煞車，就此打住，回頭是岸，然後重新振作，勇往直前，這樣仍舊可以尋求到光明的前途。只怕「夕陽無限好，只是近黃昏」，有好多人在晚年的時候，才感嘆：「哎呀！原來信仰這麼重要！」



其實，這三位賢士尋找默西亞，竟然去錯了地方，這也表示我們在追求真理，或是研讀《聖經》的時候，或者依靠天主的心態上，也許會有迷惘或錯誤的時候，但是，天主不會誤導我們，而是我們自己有時候會模糊不清或者心生懷疑，而造成自己的信仰生活開始冷淡，甚至走上迷信的途徑。但是，三位賢士給了我們一個很好的榜樣，當異星再出現的時候，他們再次跟隨著異星，直到找到為止。這也是表示**我們必須專注地、用心地、努力地維護我們的信仰**，否則一不小心就會失掉了信仰。

另一方面，三位賢士的態度與動機很重要，他們並不留戀皇宮的奢華生活，而是馬上繼續追尋那顆異星，表示他們不受世俗奢華羈絆。想一想，今日多人在領過聖洗聖事後，就不再祈禱了，更不要說進教堂參加彌撒了。這些人往往是因為被許多世俗的事所牽絆，不願意捨棄或者改變現有的生活方式，以致離開了天主。縱使是度獻身生活者，一個修道人、神職

人員也一樣，雖然進到了修道的殿堂，倘若沒有好好地維持初衷，即使表面上是在跟隨耶穌，但我們內在已經沒有修道人的精神，加上沒有堅持良好的祈禱生活，當然就漸漸被世俗所俗化了。

### 看見 歡喜 走進 跟隨

讓我們再回頭看這三位賢士，當他們看到那顆星後，他們「喜出望外」，這個感受促使他們願意更進一步往前走，因此，他們終於找到並看見了嬰孩耶穌。此外，「看見」也表示是一種接觸、相遇和認識的開始。透過這個「看見」以及「喜出望外」，再來就是「走進房屋」，這也就表示更進一步，越來越接近耶穌了。

站在信仰的層面來說，表示我們的信仰愈是內化、深化，也就愈提升我們信仰的程度，不是只有對天主的依靠而已，還會有行動付出，這個付出，就是「朝拜」，所以三位賢士朝拜了嬰孩。為我們來說，這就是我們每天的生活言行準則，以信仰為標竿，漸漸地讓自己整個人每天的生活都奉獻給天主，將自己屬於天主，我的思想、我的言語、我的行為都獻給天主，都屬於祂，這種奉獻正是三位賢士奉獻黃金、乳香及沒藥的展現。

### 認真祈禱 活出基督徒真精神

透過今天節日福音反省，我們應當可以領悟到基督徒生活是有目標的，除了一般人的生活目標，例如：工作賺錢、讀書、吃喝、升學、升遷……，不夠，應當是認真工作賺錢、認真讀書、認真吃喝、認真升學、認真升遷。為了能夠持續這個「認真」，身為天主子女的我們，更當有超性與靈性的滋養作為後盾，那就是我們認真地祈禱生活，我肯定地說，沒有認真的祈禱生活，也絕對活不出一個基督徒的真精神。

我們再次將重心放在三位賢士身上，他們的專注、恆心、耐心、警覺心、勇氣、認真的態度以及不被世俗物欲及榮華富貴所誘惑的純真，最後都獲得天主的大禮——朝拜耶穌。

希望我們將來都有這樣的好福氣。願天主降福我們！



## 甲年主受洗節 履行主旨

讀經一：依撒意亞先知書42：1-4，6-7

答唱詠：聖詠28：2，1-4，9-10

讀經二：宗徒大事錄10：34-38

福音：聖瑪竇福音3：13-17

■文／金毓璋神父（輔仁大學法律學院教授，兼任天主教研修學士學位學程主任）

圖／翁宏傑（台南大灣聖若瑟堂教友）

**要**成為一個天主教徒，必須先要接受聖洗聖事，而且是「因父及子及聖神之名」（瑪28：19）受洗，才是有效的洗禮，《天主教教理》第1213號這樣告訴我們：「聖洗是整個基督徒生命的基礎，進入在聖神內生活之門（*vitae spiritualis ianua*），以及通往其他聖事的大門。藉著聖洗，我們從罪惡中獲得解放，重生為天主的子女，成為基督的肢體，加入教會，並分擔她的使命：『聖洗是在聖言中，藉著水而重生的聖事』。」

### 耶穌無罪受洗的探討思辨

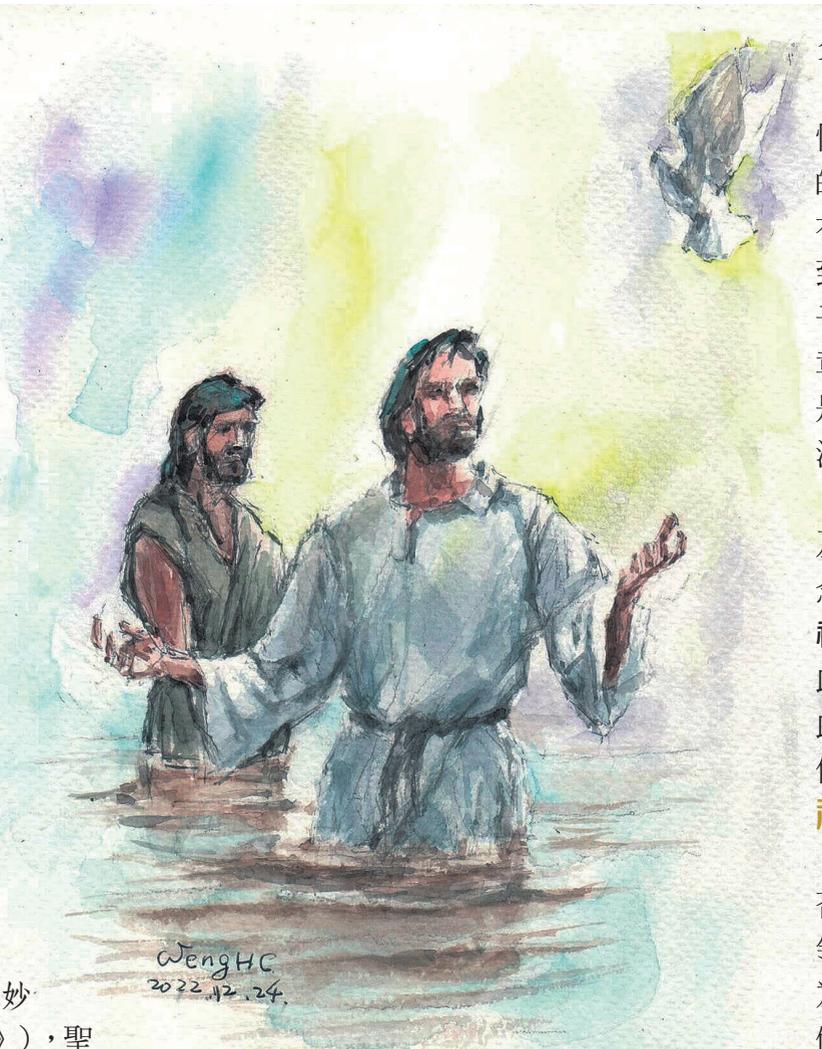
聖洗聖事是基督徒生命的根源，沒有領洗，就不能成為基督徒，更不能領受其他聖事。因為聖事的功效是給予基督徒靈性生命恩寵的滋養，不是基督徒不能領受聖事，即使領了也無效。唯一能讓非教友能領的聖事，就是聖洗聖事。我們知道，「洗禮是天主恩賜最美麗、最奇妙的禮物」（聖額我略·納祥，《演講》），聖

洗聖是讓我們從罪惡中獲得解放，成為天主的子女，這表示聖洗聖事洗去我們的原罪！

那麼，我們的主耶穌有沒有原罪？當然沒有，既然沒有，為什麼祂要接受洗者若翰的洗禮呢？關於這一點，其實在初期教會的時候，就帶給當時的人很大的困擾！因為「讓無罪的耶穌為祂的罪受洗是不恰當的，也是矛盾的！」但是，關於耶穌受洗一事，4位福音的作者都以自己的方式記載下來了；再說，既然耶穌不必受洗，但祂還是受洗了，為什麼呢？表示為耶穌而言，受洗中的罪赦不是重點，我們更可以說耶穌的受洗與「罪過的赦免」一點關係也沒有，那麼重點在哪裡呢？

在若翰宣告「罪人悔改，接受洗禮」（參閱瑪3：6）這件事情上，為當時的猶太人而言，是非常不可思議的，也是很很願意接受的概念。畢竟當時的猶太人認為：「我們是猶太人，而猶太人是天主的選民，又是亞巴郎的後裔，是天主的最愛，所以，天主一定會拯救我們的，因此，猶太人不需要接受洗禮，更沒有必要接受悔改的洗禮。」

至於猶太人的宗教儀式中，有沒有受洗的儀式呢？當然有，既然有，那又是什麼情況呢？這項洗禮是給外邦人準備的，因為他們從別的信仰轉入猶太教，這些人是承受罪惡玷汙的人，



既然他們願意加入猶太教，自然需要接受洗禮。所以，若翰的宣講為猶太人而言是很刺耳的，但是，若翰的宣講又是那麼有權威，一種讓人難以抗拒的魅力。

### 受苦的僕人 除免世罪的羔羊

回到主題我們的主耶穌，按著福音的記載祂接受若翰的洗禮，當然祂沒有罪，根本不用接受若翰的洗禮，然而，主耶穌為了一個崇高的目的：「為了完全履行天主的旨意」，祂聽命領受了。那麼，天主的旨意是什麼呢？

天主的旨意就是：要聖子耶穌承擔世人的罪過，以十字架的犧牲來救贖人類，所以，耶穌把自己列入悔罪的以色列人中間受洗的事件，看作是實現天主救贖工程的目標中，一個必要的步驟。同時，也應驗了《依撒意亞先知書》中多次所提到的「上主的僕人」（依42：19）形象，祂是一個受苦的僕人、默默為人承擔罪過的僕人！因此，耶穌基督雖然是無罪之身，卻像一個罪人一樣被判處死刑，祂的聖死為了天主的子民，也就是我們，承擔了所有的罪過。

### 聖神降臨 天父話語為作證

今天我們看到耶穌接受了若翰的洗禮，而福音作者也告訴我們，在耶穌接受洗禮的時候，「聖神」降臨在耶穌身上，還有天父的話語為耶穌基督作證，並稱祂為「愛子」，並且是「天

父所喜悅的」。

這個景象為日後瑪竇寫福音時，一定是記憶猶新，歷歷在目，再加上許多《舊約》記載的印證，更是讓瑪竇肯定《舊約》的預言正在一一實現，就像《聖詠》第2篇第7節中提到：向達味家族的王說話，稱祂為上主的兒子，也就是默西亞；《依撒意亞先知書》第42章第1節也提到這個達味子孫，亞巴郎的後裔是上主所揀選的僕人，並且將自己的神魂傾注給祂（賜給了祂）。

因此，這個圖像與耶穌受洗、聖神的臨在及天父的話語，都呈現出了幾個主要的概念：耶穌是「達味的子孫」，是「默西亞」，祂是「天主子」，又是「上主的僕人」，為此，祂背負著為天主子民贖罪的使命。也因此，在耶穌受洗之後，祂便展開了祂在世上傳教的使命。

### 祈主引燃我們福傳的心火

從今天的讀經及福音的反省中，我們是否也會連想到自己的身分與使命呢？我們在領洗之後，除了有天主子女的身分，也都成為基督奧體的成員之一，都擁有傳播福音的使命。關於這一點，每位信徒都已經聽了無數遍，相信有人很積極的為主傳福音作證，但也有不少人會認為，傳教工作真的很困難。沒錯，主耶穌也說過，傳教工作是有生命危險的，所以祂說：「我派遣你們好像羊進入狼群中……」（瑪10：16）。然而，主耶穌也好，教會的指示也好，傳教並沒有一個固定的方法與模式，只要每個人按照自己的身分與能力做就可以，天主都會用祂的方式圓滿我們的努力，就看我們要不要做，《天主教法典》208條說：「所有基督信徒，因皆重生於基督，享有地位及行為的真正平等，眾人各按其固有的身分及職務，共同建立基督的奧體。」

在主的受洗節，我們也想到自己的天主子女的身分，我們是否以主耶穌作為我們的榜樣？傳教確實不是一件容易的事，但並不是不可能的任務，也不是因為耶穌是天主子，所以祂做得到，而是這是耶穌授予我們的使命，既然是祂交代的工作，表示我們一定可以做到，因為祂不會要求我們做一些超出我們能力範圍的事。再說每個人都可以按照自己的身分、能力、方式……去執行，重點是我們有沒有點燃這福傳的心火呢？

祈求聖神的火再次引燃我們的心火，慷慨大方地為天主奉獻我們的心力。

願天主降福我們，我們彼此共勉！



請起立，  
彌撒即將開始 7

■文·圖片提供／唐慕華神父（道生會士·桃園大園耶穌君王堂主任司鐸）

## 彌撒聖祭各個部分說明——禮與樂

在舊約時代，禮儀行為離不開聖樂，受默感而創作的《聖詠》，常以樂器伴奏來詠唱，與當時的聖殿慶典密不可分。整部《舊約聖經》中最常用的詞裡，其中「歌唱」及「歌曲」等詞組，達300多處，尤其父子達味王與撒羅滿王特別重視聖樂，兩人都作許多曲且親自奏樂，算是當時代的音樂家，達味王還安排肋未司祭組的班次「用達味所製的樂器讚頌上主的有四千」（編上23:5），甚至「發明樂器」（亞6:5；參閱編下7:6），撒羅滿王「作的詩歌有一千五百首」（列上5:12）。

舊禮聖樂的精神理當傳至新約時代的禮儀行為中，聖保祿宗徒鼓勵哥羅森的信友要常「以聖詠、詩詞和屬神的歌曲在你們心內，懷著感恩之情，歌頌天主。」（哥3:16）因為歌唱是心靈喜悅的表現，「請你們向天主歌唱，詠讚祂的聖名……祂名叫雅威，應在祂面前喜氣盈盈。」（詠68:5）由此，聖奧思定說：「有情人歌唱」（《講道集》），還有老古的名言：「歌唱得好，是雙倍祈禱。」其實，聖樂的美麗促成奧思定歸依天主，也繼續感動許多人更接近那一切美麗的根源——上主：「傾聽你們的讚美詩，聆聽你們的歌唱，優美的音律，嫵媚迴旋在你們的聖堂！我喜極而泣，感動莫名！琴音在我耳中盪漾，真理湧入我的心房，虔誠的浪潮在我胸懷澎湃，我熱淚盈眶，湧流到面頰上，但卻深深感到美好與安詳。」（《懺悔錄》）

### 彌撒中的聖樂

因此，《彌撒經書總論》強調，「在彌撒慶典中盡量歌唱是極其重要的……在主日或當守的法定慶節，應極力避免在彌撒慶典中完全缺少禮儀服務人員及會眾的歌唱」（40號），且按梵二的要求（參閱《禮儀憲章》36號），該以額我略歌詠為優：「額我略歌詠（*cantus gregorius*）既是羅馬禮儀的固有部分，因此，應在平等中享有特殊地位（參《禮儀》116號）」（41號），及保留拉丁語的歌曲歡聚盛會：「由於不同國籍的信友共聚一堂的機會正日益增加，謹望大家至少能以拉丁文及簡單的曲調，一同詠唱『彌撒常用經文』的某些部分。」（41號）

### 進堂詠

每當彌撒即將開始，主祭與輔祭人員進堂時，便開始唱進堂詠；這首聖歌有三種作用，首先開始禮儀，再是促進會眾團結及將信友的



▲▲《聖詠》常加以譜曲來詠唱，是彌撒中不可或缺的部分。

心思導至當禮儀時期或慶節的奧蹟中，最後伴隨主祭與輔禮人員的進堂遊行，登上祭台。

進堂詠，最理想的選曲，「取自《羅馬階經集》或《簡要階經集》中的對經及聖詠」（《彌撒經書總論》48號），但可以由其他主教團批准的聖歌代替。梵二後新訂《彌撒經書總論》的進堂詠已被縮短，只保留「對經」的部分，即進堂詠的重複句，因無法謳歌，具備純為誦讀用的；遺憾的是，如此將上兩千年的聖樂傳統急速湮沒無聞。

進堂詠的文詞，常取自《聖經》，尤其取於《聖詠》的一篇或一節。文詞的選擇與禮儀季節和當天的慶節相關聯，作為彌撒的開幕經文，表示出當天彌撒的主要思想。

進堂詠或聖歌動聽的歌聲，使我們想起正在歡迎主基督親臨會場，猶如耶穌榮進耶路撒冷時兒童悅耳之聲：「賀三納於達味之子！因上主之名而來的，當受讚頌！賀三納於至高之天！」（瑪21:9）彌撒中的歌聲是不可或缺的要素：「我告訴你們：這些人若不作聲，石頭就要喊叫了！」（路19:40）

### 向祭台致敬及奉香

在梵二前的禮儀，司鐸面對祭壇，要念《聖詠》第43篇：「我就要走近天主的祭壇前，走近我最喜悅的天主面前。」（詠43:4）新訂《彌撒經書總論》說，主祭和輔祭到達聖所時，「向祭台深鞠躬致敬，口親祭台，表示敬意」（49號），這儀式在教會最初幾個世紀早已普遍化，表示對基督的尊敬和愛慕。

當彌撒一開始，進堂遊行已到達祭壇前時，司鐸立即就表現出他的媒介中保職務，將基督和民眾聯合為一，首先向聖體櫃裡的耶穌及祭台——耶穌的象徵——致敬，隨後問候會眾。

向至聖聖體的敬禮，西方傳統皆以單膝下跪禮而作，但在東方主教團已批准以深鞠躬代之；同樣，在西方都已親吻禮向祭台致敬，但

在東方主教團改為鞠躬禮。外在的姿勢與動作可按民族文化而改變，但敬意常要保持一致，即要敬禮耶穌，像悔改的罪婦口親祂的腳（參閱路7:36-50），或如瑪麗·德蓮抱緊復活的耶穌似的（參閱若20:17），而不該相似猶達斯那樣：「猶達斯，你用口親來出賣人子嗎？」（路22:48）

### 祭台的三種意義

祭台是什麼，可從祭台不是什麼而闡明：祭台並非一張實用的桌子，多功能的桌面，使用時排在中間，不用時便可移動一邊。《天主教教理》寫到祭壇的涵義，說它具有3種意義：其一，新約的祭台是主的十字架，常作為聖堂的中央，由它湧出逾越奧蹟的聖事，使十字架的祭獻，藉著聖事的標記而臨在祭台上。其二，祭台也是上主的餐桌，是整個聖祭禮儀的中心，天主的子民應邀入席。其三，在某些東方禮儀中，祭台亦是基督墳墓的象徵（參閱1182號）。此種意義來歷深遠，回溯初期教會在殉道者的墳墓上舉行彌撒，將殉道者所流的血與基督的血同為一個犧牲；歐洲數不清聖堂的祭台之下，就保留殉道者的聖髑。「古羅馬初期教會，因著羅馬皇帝迫害教會，常在地下壙墓奉獻彌撒，以殉道烈士的墳墓作祭壇，將殉道者的血，滲合基督的血，同作祭祀的犧牲。」（羅光總主教，《我們的彌撒》，頁1）由此，每當要祝聖教堂的新祭壇時，將殉道者或聖人的聖髑安放其中，「將聖髑（包括非殉道者的聖髑在內）安放在要舉行奉獻禮之祭台下的做法，宜予以保留。」（《彌撒經書總論》302號）

總之，「在祭台上，十字架的祭獻以聖事的方式重現，它是天主子民被召聚會，參與彌撒、分享主聖筵的餐桌，又是他們向天主奉獻感恩祭、報謝主恩的中心。」（《彌撒經書總論》296號）

（下期待續）

# 耶穌意向的歷史性闡述

■文·圖片提供／杜敬一神父（聖方濟沙勿略會士，輔仁聖博敏神學院教授）

祂。」」（谷1:22、27）

那些親炙耶穌教導的人，對當時人們討論的許多教義，是第一手的知識，對我們來說，情況卻非如此；在第二聖殿被毀之前一世紀的猶太教，我們知之甚少。幸運的是，薩奇教授在書中，向我們介紹了耶穌教導的文化背景。

薩奇教授的著作，匯集他研究的成果，脈絡細膩且言語動人；因此，我們得以了解到在耶穌的時代，不同的學派以不同方式理解並發展以色列宗教；他們彼此間對許多神學問題有不同看法，也在不斷地討論這些問題。

薩奇教授的研究揭開數世紀以來，隱藏在複雜文化裡的面紗：傳統上，聖經學者們常將《新約聖經》與後來的「辣彼傳統」比較，後者是主曆70年聖殿被毀後，唯一留傳下來的猶太傳統。然而，在薩奇教授告訴我們有其他希伯來團體的存在，以及他們的道理。不僅如此，薩奇教授還知道如何將他長期閱讀福音書和第二聖殿文學的結果，與耶穌的生平和他對自己使命的認識聯繫起來；薩奇教授所做的這件事，既具獨創性又意義非凡。

首先，薩奇教授將自己置於耶穌和耶穌的子民這一邊，密切關注事態的發展與演變，並尋求這些事件對當代人以及對耶穌本人的意義。

某種程度上，他將自己置於傳統編纂的神學解釋——這些神學解釋已出現在《新約聖經》中，並發展成豐富的神學，一直到我們這時代——稍早的時間點；這樣，薩奇教授和讀者們幾乎立刻能感受「這些事件正在發展」的張力與奧秘；他以一種引人入勝的方式娓娓道來，分享自己置身耶穌年代的所見所聞。

事實上，最先為這本書著迷的人，正是作者本人，他在自傳寫道：「我沒有打算從文學專業畢業，我也沒有打算在學位論文中與耶穌打交道。當我被應聘到杜林大學，為了研究聖經文化時，研究耶穌和祂的環境，變成了我的職業、強加的責任；但很快地，這責任就成為自願的、持續的，對我的科學興趣至關重要，並且具有不可避免的屬靈影響。」這正是這部獨創作品第二個面向的深度呈現。

當耶穌逐步彰顯默西亞標誌、同時具體展現默西亞行動時，薩奇教授感受到這些行動的所有力量，一種超越時間和空間的力量讓他印象深刻（相信讀者也有相同的感受）。前幾章所有充滿熱誠的科學研究，就這樣成為耶穌意向的歷史真實性的證明——讓耶穌的意向涉及到每個人，給每個人帶來希望。

大約10年前，我回義大利時，在書店看到這本著作。薩奇教授的研究對聖經學的重要不言而喻——他為「第二聖殿」梳理的歷史和精闢見解，至今仍是舉世研究的最佳參考。而本書第1章對耶穌基督降生成人前約150年的歷史介紹，填補了《舊約·瑪加伯》之後，至《新約》之間的歷史空缺，對基督徒述說了非常精要的歷史脈絡。

我因中譯這本書而認識了薩奇教授；2021年9月回義大利時，我拜訪了他，有了知友般的情誼，他也如師傅般願意與學生們一起探索，耐心地追溯他所知的幽徑。同時，薩奇教授非常想了解中文的世界，他求知若渴的好奇心，感受不到他已經91歲了，有如孔子的自我描述一樣，「不知老之將至」。

▲杜敬一神父（右）和Sacchi教授相見歡，訪談愉快。

當聖保祿在雅典傳教時，他經常與猶太人和希臘人爭論，並與他們談論耶穌基督。路加在《宗徒大事錄》17章18節記述「有幾個伊壁鳩魯派和斯多噶派的哲士同他爭論，有的說：『這個饒舌多言的人想說什麼？』有的說：『看來他是個外國鬼神的宣傳者』——因為保祿宣講耶穌及復活的福音。」

世界各地的傳教士情況，與保祿的相似。他們將「異邦的訊息」帶到已經具有傳統文化的地方。保祿當時也就讀塔爾索（Tarsus）一所學風鼎盛、有許多老師傳授知識的學校，可能已經學習了一些希臘哲學。

的確，傳教士必須研究、融入他們所去的地方的許多文化，與這些文化相互交織，以便能夠用易於理解的方式傳達福音信息。

保祿·薩奇（Paolo Sacchi）教授的書《耶穌和祂的子民》告訴我們，耶穌也是如此。耶穌在一個豐富多樣的傳統——第1世紀巴勒斯坦的希伯來文化——背景下，以《舊約》的預言帶來祂的信息。對那些聽過祂說話的希伯來人來說，很容易直接感受到新穎和創見。

《馬爾谷福音》記載：「人都驚奇祂的教訓，因為祂教訓他們正像有權威似的，不像經師們一樣。……眾人大為驚愕，以致彼此詢問說：『這是怎麼一回事？這是新的教訓，並具有權威；祂連給邪魔出命，邪魔也聽從

## 不只是歷史上的耶穌！

■文／胡皇仔（本書譯者）  
書封／啟示文化

想到關於聖經歷史的書，眼前霎時矗立一座巍峨的高山，令人生敬也生畏。但是薩奇教授這本《耶穌和祂的子民》不一樣！作者溫潤、清新的筆法，為我們勾勒出耶穌的時代，複合希伯來人政治歷史、宗教傳統與文化思潮豐富多元的輪廓，在這幅人文錦繡中浮雕耶穌的樣貌。我們以為耶穌在這幅浮雕錦繡中就此定容，卻又驚喜連連地發現，隨著薩奇教授行文的視線逐頁走覽，我們隱然近身耶穌的門徒，聽祂說話、看祂行事、不時感到與祂目光接觸時的怦然心動。

《耶穌和祂的子民》對於人物和情景的文字敘述充滿畫面感，例如耶穌認同若翰的宣講，前往與子然獨立、生活在曠野的若翰相遇；耶穌在約旦河岸接受若翰洗禮、聽見天上聲音的「愛子」經驗，讓祂意識到自己的身分與使命，轉身離開洗者若翰，走入市井民眾之間。這一「轉身離開」，言淺意深。又如耶穌時代的希

伯來人無法想像只有靈魂而沒有肉身的人，作者引述經外著作《索福尼亞默示錄》的主角人物遊歷天堂的見聞：「他看見一些人有頭髮，也有身體。」大量經外著作佐證說明，福音的歷史性不言而喻，大大拓展我們的聖經視野，又不著痕跡地讓我們走進更深的信仰祕境。

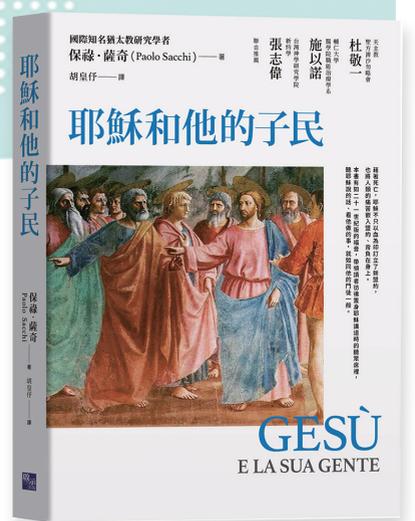
我在《耶穌和祂的子民》翻譯中程，經歷了一次大腦風暴，住院療病兩個多月。我經常佇立在病房大片隔音窗前，看著日升月落、往來人車、起落的飛鳥無聲地動作。我總是安靜，聽著病房內外的病友和他們的家屬呻吟著人生的痛苦和對生命單純的期望。天主在靜謐中聆聽祂所有受造物的心聲，沒有輕重、尊卑之分，真誠的心聲祂都珍惜。

「痛苦」是人類千古難解的大哉問。薩奇教授解釋福音記載耶穌如何「接受」而非忍受「痛苦」這個詞彙的全部意義；耶穌將痛苦沁入祂以血為人類與天主訂立的新盟約，痛苦成

為履行盟約的路徑。譯讀《耶穌和祂的子民》期間，我經常因為被觸動而停下手邊動作，進入默想祈禱；薩奇教授在他溫暖的來信中，謙和地感謝天主，讀者能和他以生命經驗分享的「愛了一生」、「平凡中非凡的耶穌」心音共鳴，即是他這本書的寫作初衷。

### 《耶穌和祂的子民》

作者：保祿·薩奇（Paolo Sacchi）  
出版：啟示文化出版社 定價：420元  
購書請洽：yoyogo\_lai@hmg.com.tw 賴小姐



## 心靈加油站190：迎新採購潮的迷思

■策畫·圖片提供／真理電台 文／聖母聖心會

每年百貨公司為了刺激買氣，總在年終歲末及新年伊始拚買氣，又是周年慶、又是賀歲禮、還不忘尾牙大摸採，總要設法讓大家走進百貨公司，好像害怕如果不搶購就會「輸」。

這種心理也表現在生怕物價上揚的恐慌裡，只要傳出物價要上漲的風聲，各量販店、超市和百貨公司賣場就擠滿了大批不怎麼理性的搶購人潮，買氣旺盛到架上貨品為之一空，人人像打了一場仗似的緊張疲累。

近來的國產車價「聽說」又要漲價了，大家就開始算計如何處理才不吃虧。大家應該還記得沒多久前，因為缺水，大家狂搶礦泉水的情形。

認真想一想，包括衛生紙在內，即使不去搶購，應該也不至於缺吧！即使是目前的口罩和疫苗都是如此，想想油價時時調整，就



算今天加滿油缸又能跑多遠？我們一向物質豐裕，應該不至為恐懼物質短缺而爭相屯積，但我們就是一有風吹草動，就自己嚇唬自己，這些都是一窩蜂盲目跟風的迷思。

擠過、爭過、搶過的人，回頭想想，是不是會有「何苦來哉」的感覺？



## Camino 聖雅格古道 朝聖者單日破50萬人

■彙整／沈威廷

西班牙聖雅格朝聖之路，傳來喜訊，2022年12月28日，當日朝聖人數破50萬人！

在這條路上，只要徒步超過100公里，或是騎單車、騎馬超過200公里，即可獲頒官方證書。

心靈SPA愛河靈修 5 ■文·圖片提供／趙英珠（高雄五塊厝味增德堂教友）

## 人子沒有枕頭的地方

耶穌看見許多群眾圍著自己，就吩咐往對岸去。有一位經師前來，對祂說：「師傅，祢不論往那裡去，我要跟隨祢。」耶穌給他說：「狐狸有穴，天上的飛鳥有巢，但是人子卻沒有枕頭的地方。」（瑪8：18-20）

耶穌誕生的這段時期，當我們默想聖家三口的生活，可用「漂泊、流浪」來形容。

聖家三口，身為貧窮的猶太人，因羅馬皇帝的命令，被迫去伯利恆登記戶口，連個像樣的床都沒有，必須睡在馬棚裡，耶穌就在馬槽裡誕生了，祂的床就是餵食動物的槽。

宣告祂的誕生，不是有權勢的人，而是野地的牧羊人。誕生之後，聖家必須逃往埃及，舟車勞頓，顛沛流離，客居異鄉。

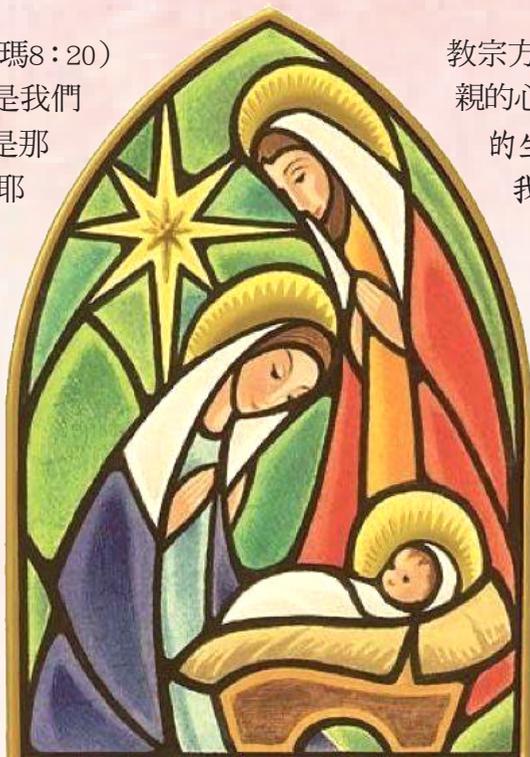
依據四部福音的記載，耶穌是一個進入群眾的人，以後，也在為天主的國而奔走的人生，更是四處奔波；依據《瑪竇福音》的記錄，是一位經師要來跟隨耶穌，而《路加福音》中，記錄的是有一人來跟隨耶穌，耶穌的回答一樣是：「人子卻沒有枕頭的地方。」（路9：58）

跟隨耶穌的人很多，但是被選的人卻很少。因為，每個人都嚮往安逸的生活，夜晚，從溫暖的被褥中醒來，可以喝杯熱茶。殊不知基督徒的生活卻不是安逸，而是漂泊、流浪的生活；如同以色列人民沒有到達客納罕以前，他們始終在曠野漂流。耶穌的話語，帶著警告，雖然，「狐狸有穴，天上的飛鳥有巢，但是人

子卻沒有枕頭的地方」。（瑪8：20）

這也告訴我們，地上不是我們永遠的家，我們所盼望的是那榮美的天鄉。這信德，是耶穌基督希望我們擁有的：面對著自己的局限、內心的掙扎、以及藏在內心最深處的恐懼，我們仍然耐心地跪下祈求，不是期望這一切黑暗與無助神奇地消失，而是，讓天主通過一切遭遇，使我們為世人轉化為一個「愛的奇蹟」，在痛苦當中人感到希望。

只要我們生活在這個世界上，甚至帶著自己的局限和恐懼，我們仍然可以完成天主為我們安排的計畫：祂的計畫，都是為我們、為他人的美善和祝福而設計的，不論別人怎麼想、怎麼輕視，就是一個能讓基督徒生活都富有意義的生命。



▲瑪利亞在顛沛流離的旅途中，生下了主耶穌。

教宗方濟各《Patris Corde／以父親的心》宗座牧函曾說：「在我們的生命中，很多時候都會發生我們不明白的事情。我們第一個反應通常是失望或反抗，若瑟卻將他自己的看法擱置一旁，好讓奧妙之事彰顯在他眼前，遂欣然接受，負起責任，並讓它們成為他自己歷史的一部分。……若瑟向我們呈現的靈修之路，並非追求解釋，而是接納。只有從這種接納與修和開始，我們才可以領略一個更偉大的歷史，一層更深入的意義。」

不要讓我們內心的「神聖空間」成為「荒蕪之地」。走出這個空間的「高山低谷」，真誠地對天主敞開心扉。在那內心的「神聖空間」，天主會與你相遇，並向你展示更深一層生活、工作、人際關係的意義。



## 常年期第一周星期四（單數年）

讀經：致希伯來人書3：7-14 福音：聖瑪谷福音1：40-45

■文／曾慶導神父（小德蘭福傳之友指導神師）



耶穌基督+

時間是個很奇妙的東西，雖然我說我有時間，但是我卻不能擁有時間，我只能夠利用時間。利用時間去做事，希望做的是有超越時間的意義的事。我不能擁有時間，控制時間，因為不論我喜歡與否，我不能增加或減少一天24小時，每分每秒在「滴嗒」聲中逝去，逝去的時間永遠不會再回來。不久前我們還在2022年，但此刻，2022年卻已經是歷史了。

我們也知道，在世上的生命不會是永久的，（說實在的，我們也不希望是永久的，因為現世生命有太多令人失望的事，太多的「涕泣之

谷」了）。時間會過去，而且年紀越大，時間過去得越快，就像一個生活隨興笑話說的：人生就像一卷衛生紙，越到最後，轉得越快。

時間的主宰給了我們時間，是要我們好好利用，吊詭的是，好好利用現在的一刻，就是要讓這一刻產生超越「現在」的價值，像耶穌所說的，積財於未來，積財於天上。我們常喜歡說「活在當下」，但越是真正「活在當下」，就不是「讓我們吃喝玩樂吧，因為我們明天都要死的！」而是越來越有「未來」的意義。

時間雖然會不斷過去，但，生命是永恆的。什麼是超越現在的「障礙」？什麼使我們失去

未來（值得活的未來，即天國的生命）？說真的，是「罪」！所以，唯一真正值得我們害怕的敵人是罪。趕快脫離罪的奴役，就是「如果我們今天聽見祂的聲音，不要再心硬了。」（希3：7）時間不是我們可以控制的，我們不知道是否還有「明天」，但我們可以控制自己今天的選擇，而今天的選擇決定明天的命運。

主耶穌說：「天國臨近了。你們悔改，信從福音吧！」（谷1：14）如果我們需要悔改的話，「現在」就是最好的時間了，天主會熱烈歡迎我們，擁抱我們的，就像今天祂願意摸那個癡瘋病人一樣。

## 最美的二重奏——天上的魚

■文／袁世敏（主教團福傳委員會執行秘書）

插畫／周密 書封設計／白象出版社

「我買了新電腦，雖然我已91歲，但替我維修舊電腦的老闆說：『現代人長壽，妳再活個8年、10年，沒問題！』我想起古訓：『珍惜光陰』，年歲越大，時間越寶貴，親友都說我記性好，頭腦好，還能寫文章投稿，是應買個新電腦了！」

（摘自《天上的魚》〈91歲，我買新電腦〉）



▲某日，周密觀雲似魚，若有所感，將感動畫下。

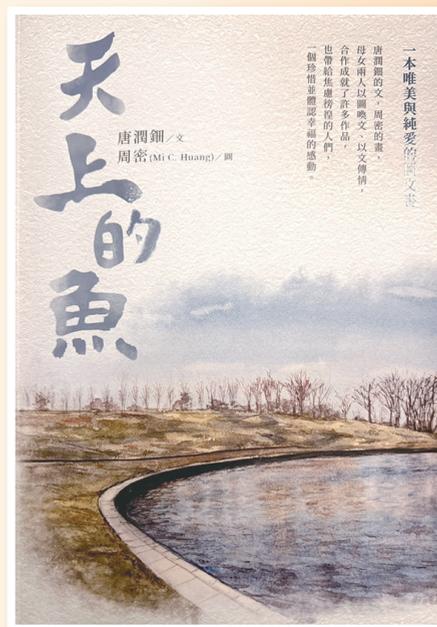
是什麼動力，讓一位上了90歲的老人家，縱然飽受行動不便之苦，依然勤於筆耕，勇於嘗試，堅於信仰，熱於愛人？

文壇常青樹唐潤鈿姊妹，今年93歲，她和女兒周密於12月6日發表兩人共同創作的書《天上的魚》，唐姊畢業於台大法律系，卻是文壇獲獎無數的女作家，她的散文、小說、電視劇本、兒童文學創作頗多，文章也經常出現在教會的《天主教週報》和《喜訊》雙月刊上，她21歲隨著任教於台灣大學的龔士榮神父聽道理，領洗成為教友，一直到80多歲時，還宣誓加入聖母軍服務的行列。她的女兒周密出生便領洗，都是富錦街法蒂瑪聖母天主堂的教友。

《天上的魚》這本書是唐姊與在美國密蘇里州聖路易藝術博物館工作的女兒周密，藉著周密的水彩畫與唐姊的讀書感想，共同譜下的美麗二重奏。受到母親文采薰陶的周密，短短3年，習畫有成，每一幅畫，匠心獨具，有

著敏銳細緻的筆觸，不但多次獲得美國藝術協會獎項的肯定，更撫慰了遠隔重洋母親的思念，牽動了母親寫作的靈感，尤其在疫情嚴重的日子裡，透過畫作與母親越洋傳情的交談，激發了共同創作的構想，也終於成就了母女合集的佳話「佳畫」。

就從「魚」說起，書名的這幅畫〈天上的魚〉，來自周密以1張天上的雲映照在聖路易藝術博物館前大水池的照片作畫的藍本，作畫時，畫布上水與彩交融之下，彷彿生出幾條魚兒在天空，魚是《聖經》中耶穌的奇蹟，教會神聖的象徵，母親思索「魚怎麼上了天？」但是越看越生動，越看越有趣，母女首度創意作品，刊登在《中華日報》副刊，因此決定出版圖文集之初，自然以處女作揭開序幕，全書收錄6篇唐姊90歲之後的文章，以及周密25幅



▲唐潤鈿姊妹以動人文筆，加上女兒周密的水彩畫，共同合作出版《天上的魚》。

水彩畫，讓人看著畫作，感受母親的愛，讀著文字，看到母女共圓的夢。

唐姊長期因髖骨骨折和骨質疏鬆問題，一直需要靠著四輪助行器走路。她每周主日都一步一步撐著走到聖堂，堅持親自走到祭台前領聖體。她們母女二人都是女記者作家協會長期會員，每年在台北召開年會，唐姊努力克服行動的困難，總是笑容滿面，喜悅地出席聚會。

去年1月時，她在前往聖堂的路上跌了一跤，導致

肋骨斷裂，脊椎受損，加上肺炎，連續住院數月；一再再難以言喻苦痛不堪的病痛折磨，她卻總是保持美好和喜樂的人生態度，一位樂觀，信德堅定的93歲長者，必定擁有無比深厚的毅力和堅持，也必定有著強大支撐和動力的來源。

新書發表會上，唐姊以響亮和輕快的聲音問候大家，聽不出病態，看不出病容，她以逾越及愉悅的心，活出她的那句：「我忘年，也忘我！別感傷，要感恩！」



►歡迎上網購書

# 回顧與狄剛總主教的一段記憶

■文／金毓璋神父（台北總教區神父）

眾所周知，主教與神父之間，修會會長與會士之間難免會產生一些問題；這對於狄剛總主教安息主懷有何關係呢？這正是我願在此分享的一位老主教的修為與人格風範！

1992年11月22日基督普世君王節，我在輔大中美堂由狄總主教手中祝聖為神父，在這逾30年的鐸職生涯中，從1986年狄主教正式接任台北總教區主教直到2003年榮休，我們在教區工作共事了17年之久；雖在共融的教會，但不可否認，也不必否認，只要是人，都有脾氣與個性，不同的做事風格，以及人性的軟弱，肯定也一定會有誤會、誤解，甚至是受到傷害。

誠實地說，我從出國前、出國期間，到返國在主教公署服務，和狄總主教之間的相處有許多的不愉快，身為小神父的我，當然只能忍氣吞聲，承受所有的被指責、被誤會……；原因很簡單，因為我知道，如果是我錯了，被罵是應該的，只要改正就是了；如果我沒有錯，是他誤會了我，我也問心無愧，我對得起天主，也對得起自己的良心。在這樣的省思下，我會

欣然轉換這些不愉快的心情，因為我知道他沒有惡意，他只是聽了不實的話，被人誤導，或看事情的角度不同而誤會了我；再說，我是為天主、為教區而做事，天主才是真正的老闆，所以，即使幾次受到很大的誤會，我還是忍著淚水，注目十字架上的耶穌，依然盡力做我該做的事情，盡好職務上該盡的本分。

感謝天主，總是讓很多事情透過祂的方式，讓狄總主教知道了真相。記得，在狄總主教退休後半年的某日下午3時許，我從主教公署回到當時服務的華山救世主堂；狄總主教從基隆打了通電話給我，簡單問候之後，他對我說明來電用意，他說：「毓璋，我想跟你說，我在台北總主教任內，有很多時候，也有好些事情，很對不起你，我在這裡向你道歉，請你原諒我！」我一聽這樣的話，嘴裡連聲說：「不會，不會！」畢竟他是長輩，又是榮休主教，但，此時我的眼眶已蓄滿了淚水。

一來，我覺得天主正在治癒我，另一方面，我由衷地佩服狄總主教，他好勇敢，好謙卑，

好有修養。以他的身分、地位、聲望，他根本不用跟任何人道歉，並且，我從來也沒覺得有什麼好怨的，但是，他竟如此這般地卑微，向一個小神父誠懇地說對不起，這是多大的德行修為才能做得到呢？一時之間以及日後直到現在，我無時無刻都尊敬及佩服狄總主教。

許多次的聚會、年避靜場合或在八里安老院探望他，我們都有機會深談，他的長者智慧總是給我許多鼓勵與支持；感謝天主，狄總主教的反省、悔改、認錯，給我立下了很好的榜樣。我從未忘記在他身邊學習的合作關係及種種經驗，天主正在磨練我的任性、魯莽與驕傲！這段經驗，日後在輔大教書與服務，真的很受用！我也誠摯地向主教說對不起，他忍耐血氣方剛的我，也不厭其煩地教導我，讓我有毅力面對病痛，能繼續為天主的葡萄園工作。

記得我生病時，每次見到我，他都說：「我每天的彌撒都想到你！」狄總主教，謝謝您，您好好休息，我會繼續努力過我的鐸職生活，您在天上一定要繼續為我祈禱喔！

## 領我看見天主的狄總主教

■文·圖片提供／彭育申修女，CCJ



▲狄剛總主教在彌撒中，接受彭育申修女發願。

自從前往大陸福傳後，我在每天祈禱中都記得狄總主教，尤其得知他跌倒住院，又因昏迷引發身體機能衰竭時，我請仁慈天主迎接主教回歸他一生走往的天鄉。然而，得知主教去世，我仍然萬分心傷，眼淚直流，我體會那是知道自己被深愛的淚：被天主深愛、被狄總主教多年信任、支持、感動、深愛的淚。

結識狄總主教是在1985年10月底，那時陸幼琴、傅雅曦和我，3位耶穌聖心會修女由美國洛杉磯的母院接受派遣、前來台北總教區支持並陪伴陸修女的醫療福傳。當時看見台灣教會的需要，我開始以在修會所受的多年教理講授培育，著手翻譯、編寫教理教材；但因為在國外生活了近20年、很少接觸中文，這件工作對我是件難事。和藹可親且重視福傳的主教請黃美基協助我；可貴的是，至今已近40年，美基仍協助我以文字福傳、宣揚天主。

不久後，我開始每周一晚在主教公署開辦教理師資培育課程，狄總主教每周都來，坐在大廳教室第一排，謙虛低調地以他的親自臨在陪伴把時間和精力奉獻給教會的教理老師。每年當我們舉辦暑期兒童、青少年信仰生活營時，他也經常全天候與營友和服務員同在。

去年2月我回台北，一位當年才5歲，跟著志工媽媽來營的女士告訴我，她仍保留著狄總主教抱著她的合影，且十分珍惜。對於小小年紀就失去父愛的孩子，那是她永遠珍惜的關愛。

1994年，透過陳小霞姊妹引介，我前往河北沙河教區培育教理老師。從那時起，每年我都向教區請假兩周、前去中國大陸作培育。我向狄總主教說：「請扣除我兩周沒在教區服務的生活補助費。」但他回答我：「修女，要有大公精神，為教會工作，就是為教會，不分地區。」又有一次我應當時聖家會會長杜金換修女的邀請，前去山東兗州培育修女。當我完成使命，回到教區，與狄總主教分享照片與經驗時，他開心地說那是他修道時住過的修院。這讓我看見主教對他生命經歷的珍惜與情感。

有幾年，我應邀參加總教區每周召開的牧靈會議，我看見主教變得寡言，且用雙手不斷上下搓著臉，感受他身為領導者所承擔的莫大壓力。不成熟的我，當時並不能體會主教的付出，沒能用心支持他；甚至有一次主教二樓的房間著火，明知是誰縱火，主教也不揭發。

1986年春季，主教邀請傅雅曦修女和我為教區成立教理小組，提供教理師資培育與教材服務教區，且讓我們暫時借用姚宗鑑蒙席的辦公室工作，當成功新村天主堂改建完工時，他讓我們搬去3樓服務教會，並把教理小組改名為台北總教區教理推廣中心。

有一年，主教去歐洲為他外甥女主持婚姻聖事。回來後喜悅分享說，他問新娘：「妳決定嫁給這人的原因是什麼？」她的回答令他安

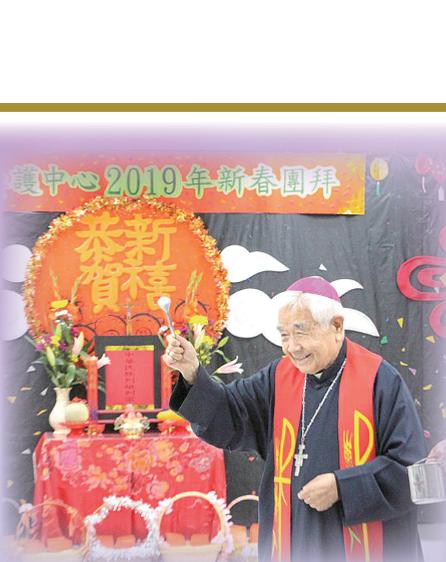
慰與喜樂：「一是他孝順母親，二是他每次出差到一個新地方，一定先打聽教堂在哪裡。」主教曾分享自己很感謝母親愛他，領他恭敬天主，又願意把他奉獻給天主；主教無論在小修院、大修院以及出國讀書時，都能安心修道求學。我看見主教的人際關係好，有很多朋友並善待朋友，對過世司鐸弟兄也總懷念在心。

主教榮休後，應姚宗鑑副主教邀請，搬去基隆聖心高中住。2014年7月我由大陸回台，去探望主教，那時姚副主教已過世，我感到心酸因姚副主教生前種植的100多棵樹木與盆栽全都枯萎死去，那是主教每天面對的「死亡」景象；我問，園工怎不來澆水？主教說校方決定省水；有一次，主教在院子裡的階梯跌倒，頭破流血，他自己慢慢爬起來。那時，吳嘉慶、謝明樂和李成複花了幾天，在烈日下把枯萎的樹木砍下運走；主教從不抱怨，這是他謙卑與堅忍的德行；每次探望他，總是留我們吃飯，我感到主教的孤寂，感謝天主為他安排項台英為秘書，台英退休後仍繼續忠心協助主教。

2008年，我回應主的召叫，離開耶穌聖心會，前去大陸福傳，主教在聖心高中小聖堂為我慶祝了感恩聖事，並以主的代表，接受了我立志永遠事奉並屬於主所誓發的貞潔、神貧、服從永願，主教因此成了我永遠的長上。每次我從大陸回台，總是珍惜探望主教的時光，他會仔細聆聽我的分享、給我鼓勵。我會繼續活出他感動我的、他的大公精神，及祂忠於天主、熱愛教會和天主子民的生命。有一天，我們會喜樂地在天國永遠與愛我們的主同住。



▲狄剛總主教對愛維家園的最小兄弟呵護備至，有如和善的慈愛爺爺。



▲位於八里的愛維家園何其有幸，能常獲享狄剛總主教的關懷與祝福。



▲狄剛總主教與聖母聖心傳教修女會的葛永勉修女，兩位愛維養護中心重要的推手，相見歡，樂話當年。



▲狄剛總主教以身教在生活中隨處做到了「上主的眾僕之僕」。

## 善與人同 懷念狄總

■文·圖／  
愛維養護中心院牧組

愛維養護中心在2019年慶祝20周年，為紀念這個重要的日子，中心製作了精美的紀念特刊《霜實》。顧名思義是，中心的折翼天使們，縱然歷經風霜，還是能呈現一些歲月的美果。再加上「雙十」的諧音，讓特刊本身增添了生命力。當時安居在八里台灣天主教安老院的狄剛總主教，非常熱情地參與了盛會。

當時中心的陳麗如副主任抱了20本特刊，拜託狄總主教落款題字，因為這樣贈送給恩人們，能增加我們誠摯感謝的份量。狄總主教像小學生寫作業一樣，十分慎重地攤開每一本，用返老還童的字跡，一筆一畫地慢慢銘刻著，走筆力道雖已不復當年的行雲流水，但那認真態度，讓人內心好生感動！其中有5本並沒有署名要給誰的，狄總主教興之所至，就題了4個字「善與人同」。這4個字，他信手拈來，如今思及，卻覺得特別貼合他晚年的性格。

「善與人同」這個成語被當成題詞，能從幾方面詮釋。成語本身的意思是「自己有優點，願意別人同自己一樣，別人有長處，就向別人學習。」出處是《孟子·公孫丑上》，孟子曰：「子路，人告之以有過，則喜。禹聞善言，則

拜。大舜有大焉，善與人同，捨己從人，樂取於人以為善。」若將「善」當名詞解，有「美好的事，或是有德行的人」之意。今天正值聖誕期，「善與人同」正符合了《若望福音》「聖言成了血肉，寄居在我們中間」（若1：14）的意象。《馬爾谷福音》中富貴少年稱耶穌為善師，耶穌對他說：「你為什麼稱我善？除了天主一個外，沒有誰是善的。」（谷10：18）耶穌默認了自己是天主，「善」成為「聖言」的代名詞。由這兩句聖言串出了這句成語相當漂亮的神學意涵，這個好消息也正是狄總主教一生所宣揚的福音精髓。更有甚者，在他的晚年，「善與人同」真正成了他的生活態度。

若將「善」當成動詞解，有親善、交好、愛惜之意。老主教退休後，在八里的靜養歲月，所有與他接觸的人，對他形象的描述都是——笑臉迎人，和藹可親的長輩，似乎不同於他在總主教任內那嚴謹自律的中規中矩威嚴感。早年總主教到座堂行大禮彌撒，座車一到場，就有人搶開車門，眾神職與教友輪番單膝跪地，親吻總主教的權戒。在安老院的老主教，幾乎見不到這個畫面，更多的是，老友歡聚，談笑風

生的豁達，時不時幽自己一默，自嘲一番。他在安老院的日子，只要跟門房說一聲，就能來去自如了，我偶有機會帶家中3個小寶貝去安老院彌撒，他總是親切問候，送個小糖果，還開心合照，沖洗出來，放在自己的辦公桌上。他整個生命核心的關注，也返老還童了。

若將「善」當成副詞解，有擅長之意，如驍勇善戰。「善與人同」則有擅長認同他人、融入人群。這個特質反映在老主教的謙卑上，狄總主教的講道是有口皆碑的，引經據典，擲地有聲，講到激動處總是會皺起眉頭。晚年，他的講道還是慷慨激昂，但更多的是檢討自己，並以「第一個要反省的，就是我自己」當成結論。有一天，我有公事去安老院找他時，老主教正在舉行個人彌撒。我靜悄悄地在旁參與，只見他在信友禱詞時也獨自大聲地口禱：「為所有司鐸、生病的、離職的、受創的，特別是那些因我而受傷的……」逐一點名，神情剴切真誠。他將祈禱當成是他退休後重要的事，這種自省與謙卑是需要歲月才醞釀得來的。

「善」也能當成感歎詞，如善哉！讚美、稱許，狄總主教的一生確實是令人讚賞的美果。

## 懷念可敬可親的狄總主教

■文／康美雪（臺北市至善老人安養護中心）

敬馬聞狄總主教蒙主恩召，他是為我付洗的總主教，給予我天主教信仰的恩典，我特別感到不捨，但聽到他是在睡夢中沒有痛苦地面見天主，又為他感到很大的福報與安慰。

回想當年，在靜修女中聽了3年的道理，終於決定在高三那年的10月1日聖女小德蘭瞻禮日領洗，由於家住聖女小德蘭朝聖地附近，所以在九日敬禮的最後一天領洗，每年那一天教堂總是會邀請現任的總主教主禮彌撒，因此，我才會這麼榮幸地由狄剛總主教為我付洗。

高三畢業時，領到的獎項，竟然也是「狄總主教獎」，何等光榮，感謝天主！與狄總主教真的很有緣，我在領洗前後兩度參加台北總教區兒童夏令營隊擔任隊輔，狄總主教是營長，他總提醒我們，愛，就是把菜吃光光。我當時看到狄總主教的眼鏡有點髒，主動要幫他洗眼

鏡，總主教也很親切地把眼鏡拿下來給我洗，並說「謝謝，洗得好乾淨！」給我很大的鼓勵。

剛到天主教永和耕莘醫院工作，公文用印就會蓋上董事長狄剛，他是我們的董事長呢！又那麼親民，幾次在公共場合遇見狄總主教，他總會關心我的家人好不好，讓我備感溫馨。

狄總主教退休後，有一次我與先生和2個孩子去基隆探視狄總主教，狄總主教看到小孩，總是特別地開心，問他們想吃什麼？我的孩子說：「想吃牛排！」狄總主教真的請我們吃了一頓牛排，席間狄總主教還幫忙整理餐盤，他說這樣服務生才比較不會太累，好貼心的狄總主教！總是在生活中隨時想到並照顧小兄弟。

之後，我的工作從永和耕莘醫院轉調到臺北市至善老人安養護中心負責牧靈關懷工作，狄總主教知道了，馬上送了兩本書給我，說：

「這對妳的院牧工作會有幫助。」這兩本書就是趙一舟蒙席著《小題答作——讓你愛上李德姬（上）》及《大題曉作——李德姬有話要說（下）》，見證雜誌社出版，都是由狄總主教寫的序，原來「李德姬」就是Liturgy（禮儀），來到至善將近10年，再次把狄總主教送我的書拿起來看，理論與實務果然互相呼應了。

感念狄總主教愛護晚輩的心，謝謝狄總主教對我們的照顧，我想到《弟茂德後書》裡的一段金句，正是狄總主教一生的寫照，特別這一句話也是他對我們的勉勵：「這場好仗，我已打完；這場賽跑，我已跑到終點；這信仰，我已保持了。從今以後，正義的冠冕，已為我預備下了，就是主，正義的審判者，到那一日，必要賞賜給我的；不但賞給我，而且也賞給一切愛慕祂顯現的人。」（弟後4：7-8）

# 台南青年中心鑽石慶 友愛同行

■文·圖片提供／陳彥伶（台南青年中心秘書）

感謝耶穌祝福台南青年中心，60年是段不算短的旅程，年輕人需要這樣的環境，更需要信仰團體！祝福從以往到現在，在中心來往駐足、又再向前奔赴的青年們與學長姊們！

中心的塑造是由許多青年們的感情、付出、與學習而成，中心不只是純粹用石頭堆疊，更是歷屆青年所形成的家庭，一個以耶穌的愛為中心的團體！藉著聆聽學長姊的心得，我們進一步發現天主在此曾經做過的美事！我們如今盡力繼續邀請台南的學生與職青來中心，渴望在這場所內能更認識耶穌，培養信仰與精彩的人生！

## 美好的回憶／劉惠強學長（成大化工系畢業）

考上成大化工時，並不知道有青年中心，是鄒保祿神父及學長邀請，我才開始參與彌撒。

當時到中心（home），一眼就瞧見大大的紅色愛字，心裡相當震撼，之後，發現在大專中心有許許多多的愛。從了解天主的愛，學習並試著把心中的愛分享給周邊的人。我在這裡從被服務到服務人，擔任幹部後，為中心諸子服務。對於我來說，學習的4年中，度過我人生中在信仰及生活成長最重要的時刻。

畢業後，時常想起在中心生活成長的日子，感謝天主一直在我人生遊程中，安排許多的小天使時時守護著我，安然度過許多挑戰。這輩子美好的回憶，永遠留我們的心中。

## 生命交織的感動／陳憶蘇老師（中心學姊）

中心60周年活動一公開，大家馬上踴躍報名，更有熱心的學長姊邀約聚餐。活動當天中午，來自全省各地，橫跨1960年代至1980年代的20、30位中心諸子在奇美咖啡館用餐，中心所串起的情誼，讓年齡和距離都不是問題，大夥兒歡聚，其樂融融。

餐後，眾人隨著吳敏求學長一起走到成大勝利校區看一看他所捐贈「成功創新中心——旺宏館」，隨即大隊人馬轉往中心移動。一進入會場，青春洋溢的工作人員熱情的接待我

們，精心布置的老照片與舊資料，吸引我們每個人的目光，中心就像一個實體的資料夾，收藏著我們的青春檔案，當我們一踏進去，過去的回憶便鮮活了起來，更沒想到的是，還能看到30幾年前我在中心所寫的活動文稿，真是讓人又驚又喜！

紀念活動開始時，中心的設計者朱鈞學長坐著輪椅進場，令人感動莫名！接著幾段分享，召喚出不同年代的回憶，縱有世代差異，卻又那麼相似。

回想起自己也曾在這裡擔任聖誕晚會的主持人、與大家一起讀經分享、辦活動，也因此有了歸屬感！尤其是隨著中心的學姊加入了「遊子會」，藉著義賣母親節卡片投入社會服務工作，這是早年中心學長們發起的活動，當時已成為學校社團，指導老師便是中心第一代的學長顏國勇，透過這樣的連結，我有機會認識中心的歷史，了解早期前輩們如何在中心活出愛與服務的精神，而這些生命典範也深深地影響著我。

走過歲歲年年，我漸漸意識到在中心所領受到的愛，早已成為生活的動力與信仰的使命，中心對我而言，不只是一頁青春紀事，而是天主所賞賜的生命禮物！

中心60歲了，儘管當年中心的後院變成前庭，宿舍也不再是我們的宿舍，這些改變掩蓋不了歲月的痕跡，中心永遠是我們的中心。看看排排坐的中心諸子，無論是頭髮花白，還是正值壯年，中心都是生命中美好的回憶；再瞧瞧現在正在中心活動的年輕人，充滿活力與創意，他們也正以他們的方式創造自己與中心的回憶。中心是主愛的羊棧，有著特別的恩寵，彷彿有種魔力，帶領著每一個世代的年輕人與主相遇，即使物換星移，我們仍能在歲月更迭的感嘆中，有生命交織的感動。

最後，感謝這次籌辦中心60年的中心所有工作人員，因著你們妥貼的安排，讓我們有回家的感覺，也因著你們的服務，我相信中心的故事會一直延續。

## 展望中心未來／林柔君學妹（現中心學生）

在台南讀書的這兩年時間裡，讓自己印象最深刻的事情，就是遇到60周年慶祝，所以也參與整個準備的過程，從整理打掃中心各個地方開始，大家聚在一起，合力清理

每個角落，大家在這段時間培養出默契，形成一條有效率的工作生產線，一點一滴地把所有活動需要的慢慢呈現出來。能以工作人員的身分參與，覺得自己很是幸運及幸福。

在活動當天，見到了許多曾在中心生活過的學長姊，聽著分享，與他們一同回憶著自己學生時期的生活點滴，也透過了一些小遊戲跟學長姊們互動往來，不同時期的人聚在一起，這樣的感覺既奇妙又驚喜，想著自己未來也會成為學姊，然後再次回來，一同慶祝中心生日的那個畫面，同時也和朋友們約好，在中心70歲、80歲，甚至到了100歲的時候，都要好好的一起回來慶祝，因為這個地方乘載了太多的喜怒哀樂，也充滿各種回憶。

中心為我來說，是在台南的家，也使許多離家讀書與工作的青年們，在這個地方有信仰團體陪伴和支持，並與信仰的關係更加緊密，除了感謝天主，也謝謝神長及學長們在60年前設計建造了這裡，讓過去到未來在台南讀書的青年有很棒的歸屬。

## 與主相遇／呂天恩神父（中心主任）

教宗方濟各《生活的基督》勸諭218號提到：「我們必須在我們的機構為青年提供適當的場所，讓他們空閒時可以到此打發時間，而且可以自由進出，感到被接納，並隨心和自信地與其他青年交往。不論在憂悶或無聊的時刻，或是想歡樂慶祝的時候，他們都能夠來到這裡。青年在這裡經驗友誼和墜入愛河，也在這裡認識自我，一起分享音樂，參加娛樂活動和體育運動，甚至反省和祈禱。如此，通過親身接觸來宣講福音的方式就得以實現，那是任何牧靈資源或策略無法取代的。」儘管時間流逝，中心逐漸增添歲月的痕跡，仍然是不少大學生與職青所喜愛的聚會場所，他們在此祈禱、交流、讀書……

過往至今，不同年代的學生們在這富有特色的建築物裡，度過他們的學生生涯。感謝台南教區，特別是當年的羅光主教與賈彥文主教留給青年人這寶貴禮物，以及設計中心的建築師朱鈞，與他的同學陳邁用心打造這充滿回憶與感情的建築物。在這裡，年輕人彼此交流，建立友情與愛情；與主相遇，學習跟隨耶穌、祈禱；面對未來、準備出社會、得到朋友們與輔導們的支持與鼓勵。

（全文完）



▲台南青年中心60周年活動圓滿成功，賴於這些辛苦的工作人員。



◀活動現場展出許多照片，喚起許多人的回憶。  
▼活動現場來自全台的學長姊，慶祝台南青年中心60周年。





# 光明之子 SAINT RUN 聖人跑 實境冒險

文／黃婉茹 圖／光明之子

光明之子舉辦的「Saint Run聖人跑實境冒險」是一款以教會聖人故事為主題的福傳活動，藉著美術陳設、角色互動、實境闖關與解謎等沉浸式劇場的方式，讓玩家感受天主教聖人與傳教士們在當時的社會背景下所作出的信仰選擇。

Saint Run 第一彈的主題設定在1560年代戰國時期的日本，扮演傳教士的玩家追隨聖方濟·沙勿略的腳步，前往日本的畿內（今日本京都一帶）與西海道（今日本九州）土地進行福傳。玩家將擇一體驗3條故事線：一、織田信長及後續統一日本的豐臣秀吉；二、大友宗麟（天主教大名）；三、高山右近（天主教大名，後為信仰而被流放到呂宋，於2018年宣為真福）互動。玩家能從這些角色身上了解信仰的變化、福傳的艱困，和這些人物一起做出重要的決定，並反思信仰的本質；同時非教友的玩家，也能從中體驗到天主教的文化與知識。

此次活動於去年12月，在聖若望鮑思高天主堂舉辦，一方面讓教堂的年輕人可以認識不同堂區，感受台北教區的多樣性，另一方面也呼應慈幼會會祖聖鮑思高與慈幼會對年輕人的培育與支持。本次活動創舉為，將明供聖體的禮儀，融入遊戲中（當然，有慈幼會執事的協助之外，使用的也是未經祝聖的普通麵餅），藉由神聖的降福與開場，讓所有玩家（教友與非教友）經歷到一場被召叫的奇幻之旅。

## 效法先賢／君健（職青）

曾經與一位神父聊天，聊到幾百年前的大航海時代，那些從歐洲出發，來到亞洲的傳教士，他說：「這些人吶，其實都蠻瘋的！」當時從歐洲到亞洲，可能要耗時1年多，而大約3成的人在抵達前就死在船上了。來到語言不通的異邦傳道，冒著殉道的凶險，而且此生大概不可能回國。這些人，到底都是些什麼怪人？

在光明之子舉辦的聖人跑活動中，我們也可以當一回怪人。在這次活動中我們透過多條精彩的故事線、精心設計的服裝、道具、人物對白以及闖關遊戲，一整個下午的時間裡浸淫在16世紀末的日本戰國時代，體驗當時傳教士們種種意想不到的困境。

我們發現，傳教士們千里迢迢來到日本，並

▲青年們在這次活動中，有個快樂而溫馨的回憶。

不是簡單地建一個教堂、向想來慕道的人講解要理、讓他們認識耶穌、領洗就好；相反地，他們面對來自地方勢力、政府、佛教組織之間的各種壓力和排擠，在夾縫中求生存，同時也面對許多道德上的考驗，而遭到背叛和迫害的威脅更是如影隨形。他們必須靠著對天主的信賴、忍耐和智慧才有可能堅持走下去。

沒有這些痛苦、艱難的過去，我們可能不會認識天主。那麼，當我們認識過去一切後，我們自己又要給予什麼樣的將來呢？如果那些有點瘋的聖人們可以為天主甘願承受這一切，我們至少也可以在我們的生活中做一點什麼吧！

## 特別的體驗／致安（大學生）

參加Saint Run是很特別的體驗，從沒想過，教會的歷史可以用RPG的方式呈現！

在遊戲的過程裡，我們化身傳教士走入歷史中，面對當年傳教士們遇到的挑戰，並做出許多抉擇，而在每次抉擇中，都讓我去思考：「我是否要為了傳教工作順利而有所妥協？」如果我選擇堅持教會的教導，可能再也離不開日本，信仰也無法傳入日本；但我若為了傳教做出妥協，那麼我傳進去的信仰是真實的嗎？

這次Saint Run使我認識日本戰國時期的天主教傳教史，並反思自身信仰，期待參加下次的Saint Run，再從另一個角度認識這段歷史！

## 溫馨歡樂的下午／婉茜（非教友）

一開始看到活動地點在教堂時莫名有點緊張，因為平常幾乎不會接近教堂，更別說要走進進去參加活動了。當天報到的時候，看到神父（後來才知道原來是工作人員）在門口很有精神地和大家打招呼，更



▲為了遊戲闖關，青年們相當投入參與討論。

▶透過場景布置與服裝設計，讓人彷彿置身日本戰國時代。



是不由自主地慌張起來，腦內小劇場大爆發：「啊，我我我我……我不是教友，也沒打算加入教會啊！怎麼辦？」感謝工作人員溫和地引導，讓我放鬆不少。

活動一開場，兩位神父和主教（工作人員飾演）在煙霧瀰漫的聖堂中進行了一小段儀式，讓我不禁讚嘆：「哇！真的是電影裡演的中世紀修道院的感覺耶！也太有氣氛了吧！」雖然煙一度太大，讓空氣有點悶，但對後面融入遊戲劇情設定超有幫助！我們這隊在第一關時，大家就快速破冰了，雖然叫不太出彼此的名字，但很快就有種「我們要同心協力破關」的凝聚力產生！很感謝同隊的夥伴都超投入，每一關都積極參與，關主們也很用心背一大串複雜的台詞，只為讓我們融入劇情。

其中，有個關卡有點卡關，關主趕緊加以變通，讓遊戲繼續進行，感受到關主滿滿的熱情和使命感，不論後續清理上有多困難，只求當下能進行下去，讓人無比敬佩！

遊戲最後，讓大家一起做一些決定，這個橋段和搭配，讓小隊員們即興辯論，極富創意。雖然還不是教友的我覺得有點難以加入，但看到大家引用聖言為自己的選擇辯護時，那種燃燒的熱忱，深深地被大家的衝勁感動。

雖然闖關遊戲過程有點長，一度不懂為什麼我們一直走來走去，不太確定怎麼樣是Ending了？我們表現得好不好？我們有打敗大魔王？或有征服一個超難的關卡嗎？但從玩家到關主的投入程度讓我覺得，那些其實也不太重要，重點是大家團結在一起，散發出的熱情和充滿溫暖的力量。讓我從原本有點緊張擔心、不知所措的狀態，轉變為和大家一起嘻嘻哈哈，度過了一個溫馨歡樂的下午！

## 在心頭播下種子／偉峰（工作人員）

7年了，從大安森林公園第一次舉辦的Saint Run到現在，經歷了各種好事、壞事、喜事、鳥事後，與團體夥伴又再次辦了新的Saint Run。比起7年前100多人的大型活動，人數規模縮減了3倍，但信仰的影響深度卻遠超過3倍。

人家常笑說「時間是把殺豬刀」，象徵人事已非，但我更覺得「時間是把磨刀石」，象徵精煉自我，從2005年參加世界青年日後得到的一份感動與疑問：「為什麼他們願意付出這麼多？」抱著這個疑問，我從聖誕教友重回教會，試圖找尋這個問題的答案。很幸運的，我在2006年找到了解答問題的契機，加入了青年福傳的團體服務至今。

這次活動，我也邀請非教友朋友參與。活動結束後，朋友不經意地問：「為什麼你們願意付出這麼多？又沒錢拿，又花時間。」我知道，那個17年前在我心中播下的種子，也在這次活動中向他人播下。

►歡迎上「光明之子」臉書粉絲團



# 恭賀中華道明修女會創會90年

■文·圖片提供／劉勝利（在俗道明會慈母會區成員）

中華道明修女會是在艱難困苦中，由趙炳文總主教所創立的，當中歷程艱辛，令人感佩不已。當年趙總主教高瞻遠矚，看到中國連年戰亂，教會也陷入艱困之中，只有培養在地神職人員及傳道牧靈人才，才能促進地方教會的成長。趙總主教付出諸多心血，想盡辦法來突破種種困境，他知道只有培育教會人才，才能做好教會的扎根工作。為此，趙總主教善用地方人力資源，引用了在福寧、福安地方的守貞姑婆來培育地方的子女，有了成果，於1932年創立教區福寧道明修女會，來支持協助教區的傳道牧靈工作。

## 中華道明修女會輾轉來台

1949年，戰亂更加惡化，福寧道明修女會遭受遣散，為了保留道明修女會的命脈，故福寧道明修女會決定讓7位年輕修女來台，而輾轉來台的年輕修女為了完成留在福寧道明修女們託付的心願，負起承先啟後莫忘初心的允諾，在艱難困苦的環境中，努力不懈，幸好有高師謙神父及林少蒼神父的鼎力相助，才安頓下來，並且引薦她們給當時牛會卿主教，經過牛主教許可，接納福寧道明修女會隸屬嘉義教區，在雲林縣斗南鎮落地生根，成立了中華道明修女會，完成福寧道明修女會的心願。中華道明修女會成為培育道明修女聖召的搖籃，並且加強做好傳道牧靈的工作來光榮天主。

在俗道明會斗南慈母會區能夠成立，也是中華道明修女會大力支持協助，進入聖道明的大家庭，並且提供修院內的場地成為慈母會區聚會、開會的場所。而今懷著感恩的心，誠摯說明中華道明修女會如何對我們愛心的付出，關心我們，協助我們繼續成長。

## 在嘉義教區成立在俗團體

1987年教會欽定這年為「聖母年」，那年9月8日的聖母誕辰，下午我去斗南參加中華道明會修女會總院落成典禮的彌撒。彌撒中，心中有些感動，彌撒禮成後，我去拜會時任中華道明會省會長侯倉龍神父，請教他：「嘉義教區哪個聖堂有在俗道明會？若想參加，要有什麼



▲本文作者劉勝利發願後，分享善度入世修道生活。  
◀在俗道明會成員虔敬跪於祭台前，隆重宣發誓願。

條件？」侯神父微笑回答：「嘉義教區目前還沒有成立在俗道明會，我想應該可以成立。」

同年10月15日周四下午2時，侯神父遠從台北南下到斗南中華道明修女會院，邀請了中華道明修女會總會長劉紅玉修女及李素貞修女、林秀蘭修女、劉小清修女還有我，共同參加講習說明，理解在俗道明會的歷史沿革、精神和宗旨，並且邀請我們成立在俗道明會的籌備小組，共同籌畫討論，以及如何籌備招募望會生的培育工作等。

在聖母仁慈的帶領下，1988年3月25日聖母領報瞻禮有望會生講習會，並且把「在俗道明會要在斗南道明修女院成立」的消息散播出去。當日來參加望會生講習會的共有40人，由侯神父主講，第1次講題是「在俗道明會的會友生活」，第2次在5月8日中華聖母慶日，講題一是「在俗道明會的組織章程」，講題二是「會母聖加大利納的生平及成聖事蹟」。第3次講習在6月26日，講題是「在俗道明會新會規」。

## 在俗望會生收錄成果豐碩

感謝聖母的助佑下，望會生課程順利完成，計有31人合格成為望會生。在俗道明會有了雛型，為此決定在1988年10月7日玫瑰聖母瞻禮日，在斗南中華道明修女會院內地下室開會，侯神父正式宣布本會全名：「中華道明會台灣主徒省斗南慈母會區」，收錄望會生31名。宣布後，大家鼓掌互相道賀。

當天開會中，由省會神師侯倉龍神父發布慈母會區的指導神師是劉小清修女，並且選出我

作為會長召開第一次臨時會議，決議12月8日聖母無染原罪瞻禮日為本會「中華道明會台灣主徒省斗南慈母會區」正式成立日，並且決定當日要舉行望會生收錄禮感恩彌撒。

1988年12月8日周四聖母無染原罪瞻禮日，在斗南中華道明修女會聖堂舉行望會生收錄禮彌撒，邀請省會神師侯神父主禮，有6位教區神父共祭，參禮者有修會的修女，其他會區的會友，教區堂區的代表等共計百餘位貴賓前來祝賀參禮。感謝天主的恩典，感謝聖母的陪伴，感謝斗南道明會修女愛心的接納，感謝神長的支持和教友們的鼓勵，才有今天的盛典。

## 獻上誠摯謝意與由衷祝賀

斗南慈母會區成立5年後，發終身願有34人，發誓願有9人，初學有3人，總計有46人。1993年12月11日，下午在斗南道明修女會院地下室召開慈母會區大會時，決議將慈母會區要分成兩個會區，方式是：1.按交通便利性；2.各堂區相近地利性；3.個人意願的選擇性，來分成兩個會區。這兩個會區分別是：1.虎尾慈母會區：包括虎尾、斗南、鹿寮、崙背、埔姜崙、二崙等6個堂區，會友共計21人；2.斗六海星會區：包括斗六、西螺、古坑、樹仔腳、大林等5個堂區，會友共計25人。這兩個會區從1994年1月1日開始各自獨立行使會務職權。我們也要賀喜斗南聖三堂在2002年5月25日成立聖三會區。

慈母會區感謝34年來，中華道明修女會的愛護，派遣神師指導、培育我們，從成立時，由劉小清修女為首任神師後，又有張淑貞修女、黃碧霞修女、趙美蘭修女、黃鈴玉修女、李素貞修女、朱台芳修女、以及現在再回來的劉小清修女，她們用愛心來指導、陪伴我們，讓我們能活出會祖聖道明「宣道、明德」的傳道，牧靈的生活，及會母聖加大利納「愛德、義德」的靈修祈禱生活，關懷弱勢族群的需求，做一個提燈的會士來照亮溫暖人心，這些教導銘刻於心，幫助我們在同道偕行中榮耀天主。

2022年欣逢中華道明修女會創會90年喜慶之時，謹以此篇文章獻上感恩之心，恭賀中華道明修女會創會90年的喜慶年。



▲在俗道明會成員宣發誓願後，與神長及修女們欣喜合影留念。